

Pioneer *sound.vision.soul*

VSX-416-S/-K
VSX-516-S/-K

МНОГОКАНАЛЬНЫЙ РЕСИВЕР АУДИО/ВИДЕО



Зарегистрируйте Ваше изделие на www.pioneer-rus.ru (или www.pioneer-eur.com).

Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет.

Инструкции по эксплуатации

ВАЖНО



Символ молнии, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя об «опасном напряжении» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и стать причиной поражения людей электрическим током.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ВНИМАНИЕ:

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ), ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕТАЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.



Восклицательный знак, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя о наличии в литературе, поставляемой в комплекте с изделием, важных указаний по работе с ним и обслуживанию.

D3-4-2-1-1_Ru-A

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Pioneer. Полностью прочтите настоящие инструкции по эксплуатации, чтобы знать, как правильно обращаться с этой моделью. Прочитав инструкции, сохраните их в надежном месте для использования в будущем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3_A_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед первым включением оборудования внимательно прочтите следующий раздел.

Напряжение в электросети может быть разным в различных странах и регионах. Убедитесь, что сетевое напряжение в местности, где будет использоваться данное устройство, соответствует требуемому напряжению (например, 230 В или 120 В), указанному на задней панели.

D3-4-2-1-4_A_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a_A_Ru

Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности:

+5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы)

Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытым для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c_A_Ru

ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 60 см сверху, 10 см сзади и по 30 см слева и справа).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

D3-4-2-1-7b_A_Ru



ВНИМАНИЕ

Выключатель STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.) данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2a_A_Ru

Если вилка шнура питания изделия не соответствует имеющейся электророзетке, вилку следует заменить на подходящую к розетке. Замена и установка вилки должны производиться только квалифицированным техником. Отсоединенная от кабеля вилка, подключенная к розетке, может вызвать тяжелое поражение электрическим током. После удаления вилки утилизируйте ее должным образом. Оборудование следует отключать от электросети, извлекая вилку кабеля питания из розетки, если оно не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2a_A_Ru

Данное изделие предназначено для общего бытового использования. В случае возникновения любых неисправностей, связанных с использованием в других целях, нежели в бытовых (таких как длительное использование в коммерческих целях в ресторане, использование в автомобиле или на корабле) требующих ремонта, такой ремонт осуществляется за плату даже в течение гарантийного срока.

KO41_Ru

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", "Surround EX" и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

"DTS", "DTS-ES", "DTS 96/24" и "Neo:6" являются товарными знаками Digital Theater Systems, Inc.



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные клиенты в 25 странах-членах ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в соответствующие пункты сбора или дилеру (при покупке сходного нового изделия).

В странах, не перечисленных выше, для получения информации о правильных способах утилизации обращайтесь в соответствующие учреждения.

Поступая таким образом, вы можете быть уверены в том, что утилизируемый продукт будет соответствующим образом обработан, передан в соответствующий пункт и переработан без возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

KO58_Ru

Содержание

01 Перед началом работы

Проверка комплекта поставки	5
Установка батареек	5
Дальность действия пульта дистанционного управления	5
Установка ресивера	5

02 Краткое руководство

Ознакомление с системой домашнего кинотеатра	6
Прослушивание в режиме объемного звучания	6
Использование быстрой настройки	6

03 Быстрая настройка объемного звучания

Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)	8
Другие проблемы во время автоматической настройки MCACC	9

04 Подключение

Подсоединение кабелей	10
Аналоговые аудиокабели	10
Цифровые аудиокабели	10
Видеокабели	10
Подключение телевизора и проигрывателя DVD	10
Подключение многоканальных аналоговых выходов	11
Подключение спутникового ресивера или другой цифровой приставки	11
Подключение других аудиокомпонентов	11
О декодере WMA9 Pro	11
Подключение других видеокомпонентов	12
Подключение антенн	12
Использование внешних антенн	12

Подключение громкоговорителей	12
Контакты громкоговорителей	13
Советы по расположению громкоговорителей	13
Диаграммы размещения громкоговорителей	13

05 Органы управления и индикаторы

Передняя панель	14
Дисплей	15
Пульт дистанционного управления	16

06 Прослушивание системы

Автоматическое воспроизведение	18
Прослушивание материала с использованием объемного звучания	18
Использование эффектов дополнительного объемного звучания	18
Настройка параметров эффектов	19
Прослушивание в стереофоническом режиме	19
Прослушивание с использованием эквалайзера акустической калибровки	19
Выбор входного сигнала	19
Использование обработки заднего канала объемного звучания	20
Использование режима виртуального заднего громкоговорителя объемного звучания (VSB)	20
Использование режимов прослушивания Midnight (Ночной) и Loudness (Сила звука)	20
Усиление диалога	21
Использование регуляторов тембра	21
Использование функции Sound Retriever (Восстановление звучания)	21
Воспроизведение других источников	21
Выбор многоканальных аналоговых входов	21

07 Меню System Setup (Настройка системы)

Использование меню System Setup (Настройка системы)	22
Ручная установка MCACC громкоговорителей	22
Fine Channel Level (Точная настройка уровня каналов)	22
Fine Speaker Distance (Точная настройка расстояния между громкоговорителями)	22
Эквалайзер акустической калибровки	23
Ручная настройка громкоговорителей	24
Настройка громкоговорителей	24
Разделительный фильтр	25
Уровень канала	25
Расстояние до громкоговорителей	25
Меню назначения входов	25
Меню настройки Other (Другие)	25
Настройка управления динамическим диапазоном (DRC)	25
Настройка двойного монофонического режима (Dual mono)	26
Настройка аттенуатора низкочастотных эффектов (LFE)	26

08 Использование тонера

Прослушивание радиопередач	27
Сохранение запрограммированных радиостанций	27
Присвоение имен запрограммированным радиостанциям	27
Прослушивание запрограммированных радиостанций	27
Знакомство с системой RDS	27
Отображение информации RDS	28
Поиск программ RDS	28
Использование функции EON	28

09 Выполнение записи

Выполнение аудио- или видеозаписи	29
-----------------------------------	----

10 Воспроизведение устройств с интерфейсом USB

Использование интерфейса USB	30
Основные органы управления воспроизведением	30
Совместимость сжатых аудиосигналов	30

11 Дополнительная информация

Устранение неполадок	32
Сброс параметров основного блока	32
Изменение сопротивления громкоговорителей	32
Меры предосторожности при обращении с кабелем питания	33
Чистка устройства	33

Глава 1:

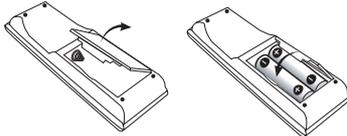
Перед началом работы

Проверка комплекта поставки

Проверьте наличие перечисленных ниже принадлежностей:

- Рамочная антенна AM
- Проволочная антенна FM
- Сухие батарейки размера AA IEC R6 (для подтверждения управления системой), 2 шт.
- Пульт дистанционного управления
- Установочный микрофон (*только для модели V SX-516*)
- Гарантийный сертификат
- Инструкции по эксплуатации

Установка батареек



Внимание

Неправильная установка батареек может стать причиной возникновения опасной ситуации, например, утечки внутреннего вещества или взрыва. Соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности:

- Не используйте новые батарейки вместе со старыми.
- Устанавливайте батарейки так, чтобы их положительные и отрицательные полюса располагались в соответствии с обозначениями внутри отсека для батарей.
- Батарейки одинаковой формы могут обеспечивать разное напряжение. Не используйте батареек разного типа.
- Производите утилизацию использованных батареек в соответствии с действующими в стране или регионе государственными нормами или правилами по охране окружающей среды.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте и не храните батарейки под воздействием прямых солнечных лучей или в помещении с высокой температурой, например, в автомобиле или рядом с обогревателем. Это может вызвать течь батареек, перегрев, взрыв или возгорание. Это также может сократить срок службы и повлиять на работу батареек.

Дальность действия пульта дистанционного управления

Дальность действия пульта дистанционного управления составляет около 7 метров.

Эффективность его работы может снижаться в следующих случаях:

- при наличии препятствий между пультом дистанционного управления и дистанционным датчиком ресивера;
- при попадании на дистанционный датчик устройства ярких солнечных лучей или сильного света флуоресцентной лампы;
- при расположении ресивера вблизи устройства, излучающих инфракрасные лучи;
- при одновременном управлении ресивером с помощью другого инфракрасного пульта дистанционного управления.

Установка ресивера

- При установке данного устройства убедитесь в том, что оно размещено на ровной и твердой поверхности.
- Не устанавливайте ресивер в следующих местах:
- на цветном телевизоре (на экране могут появиться искажения)
 - рядом с кассетным магнитофоном (или устройством, которое излучает магнитное поле). Это может вызвать помехи в звучании.
 - в местах с прямым воздействием солнечных лучей
 - в сырых или влажных местах
 - в местах со слишком высокой или слишком низкой температурой
 - в местах с повышенной вибрацией или подверженных сотрясениям
 - в очень пыльных местах
 - в местах, подверженных воздействию горячего пара или масел (например, кухня)

Глава 2:

Краткое руководство

Ознакомление с системой домашнего кинотеатра

С помощью домашнего кинотеатра эффект объемного звучания создается путем использования нескольких звуковых дорожек, при этом создается впечатление, что вы находитесь в центре событий или в концертном зале. Качество объемного звучания, воспроизводимого с помощью системы домашнего кинотеатра, зависит не только от расстановки используемых громкоговорителей, но и от источника и настроек звука ресивера. В зависимости от настройки громкоговорителей этот ресивер будет автоматически декодировать многоканальные сигналы источников в формате Dolby Digital, DTS или Dolby Surround. В большинстве случаев нет необходимости вносить какие-либо изменения для создания реалистичного эффекта объемного звучания. Другие функции (такие как воспроизведение диска CD с многоканальным объемным звуком) описаны в разделе *Прслушивание системы* на стр. 18.

Прслушивание в режиме объемного звучания

Конструкция ресивера позволяет легко и быстро производить настройку объемного звучания с помощью следующего краткого руководства по быстрой установке. В большинстве случаев для всех параметров можно оставить значения по умолчанию.

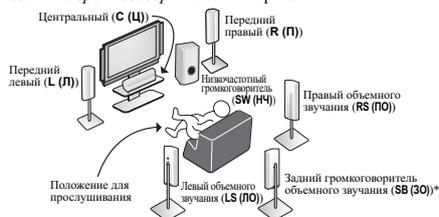
- Подключайте устройство к сети переменного тока только после подключения всех разъемов.

1 Подключите используемый ТВ и проигрыватель дисков DVD.

См. указания раздела *Подключение телевизора и проигрывателя DVD* на стр. 10. Для прослушивания объемного звука потребуется использовать цифровое соединение для подключения проигрывателя DVD к ресиверу.

2 Подключите используемые громкоговорители и разместите их так, чтобы они обеспечивали оптимальное объемное звучание.

См. раздел *Подключение громкоговорителей* на стр. 12. Места расположения громкоговорителей оказывают значительное влияние на звучание. Для обеспечения наилучшего эффекта объемного звучания разместите громкоговорители, как показано на рисунке ниже. Для получения дополнительной информации см. также раздел *Советы по расположению громкоговорителей* на стр. 13.



* Только для модели VSX-516

3 Подключите ресивер и включите его, затем включите проигрыватель DVD, низкочастотный громкоговоритель и телевизор.

Убедитесь, что в качестве источника видеовхода телевизора выбран ресивер. При возникновении затруднений обратитесь к руководству, прилагаемому к телевизору.

Примечание

1 В зависимости от проигрывателя DVD или воспроизводимых дисков, может выводиться только 2-канальный стереозвук и аналоговый звук. В этом случае, если необходимо получить многоканальное объемное звучание, для параметра режима прослушивания необходимо установить значение **STANDARD (СТАНДАРТ)** (это значение уже должно быть установлено; см. раздел *Прслушивание материала с использованием объемного звучания* на стр. 18).

4 Нажмите кнопку **QUICK SETUP (БЫСТРАЯ НАСТРОЙКА)** на передней панели, чтобы задать настройку громкоговорителя, размер помещения и положение слушателя. Выберите настройки с помощью регулятора **MULTI JOG** и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора. Подробнее см. раздел *Использование быстрой настройки* ниже.

5 Отрегулируйте звук при воспроизведении диска DVD.

Убедитесь в том, что на дисплее ресивера отображается индикация **DVD**, означающая, что в качестве источника входа выбран диск DVD. Если индикация отсутствует, нажмите кнопку **DVD** на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать в качестве источника входа диск DVD.

Для выбора доступны несколько параметров настройки звука. Подробнее см. раздел *Прслушивание системы* на стр. 18.¹ Для получения дополнительной информации о вариантах установки см. также раздел *Меню System Setup (Настройка системы)* на стр. 22.

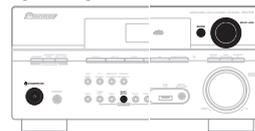
Использование быстрой настройки

Для настройки системы с помощью нескольких кнопок можно использовать быструю настройку параметров ресивера устанавливаются автоматически после выбора настройки громкоговорителей, размера помещения и положения слушателя.

- Только для модели VSX-516 – для получения информации о более полной настройке объемного звучания см. раздел *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 8.

Если необходима более точная настройка, обратитесь к разделу *Меню System Setup (Настройка системы)* на стр. 22.

Используйте кнопки и регуляторы на передней панели для выполнения следующих операций.



На рисунке показана модель VSX-516

1 Если ресивер выключен, нажмите кнопку **STANDBY/ON**, чтобы включить его питание.

2 Нажмите кнопку **QUICK SETUP (БЫСТРАЯ НАСТРОЙКА)**.

3 Подтвердите настройку низкочастотного громкоговорителя.

- Модель VSX-416 – с помощью регулятора **MULTI JOG** выберите параметр **YES (ДА)** или **NO (НЕТ)** в зависимости от того, подключен ли низкочастотный громкоговоритель, а затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Модель VSX-516 – ресивер проверит наличие в системе низкочастотного громкоговорителя. В это время на дисплее должна мигать надпись **SW DET**. Результат проверки отображает надпись **SW YES** или **SW NO**. После этого на дисплее появится предложение выбрать настройку громкоговорителей.

4 Выберите настройку громкоговорителей с помощью регулятора MULTI JOG.

Если выбран параметр **YES** (модель *V SX-416*) или обнаружен низкочастотный громкоговоритель (модель *V SX-516*) для настройки низкочастотного громкоговорителя в п. 3, доступны следующие варианты:

2.1ch — 3.1ch — 4.1ch — 5.1ch — 6.1ch*
(канальный) (канальный) (канальный) (канальный) (канальный)

Если выбран параметр **NO** (модель *V SX-416*) или не обнаружен низкочастотный громкоговоритель (модель *V SX-516*) для настройки низкочастотного громкоговорителя в п. 3, доступны следующие варианты:

2.0ch — 3.0ch — 4.0ch — 5.0ch — 6.0ch*
(канальный) (канальный) (канальный) (канальный) (канальный)

- Для выбора настройки громкоговорителей, соответствующей системе, воспользуйтесь приведенной ниже таблицей.

	Передние громкоговорители	Центральный громкоговоритель	Громкоговорители объемного звучания	Задние громкоговорители объемного звучания	Низкочастотный громкоговоритель
2.0ch (канальный)	✓				
3.0ch (канальный)	✓				✓
4.0ch (канальный)	✓	✓			
5.0ch (канальный)	✓	✓			✓
6.0ch (канальный)	✓		✓		
2.1ch (канальный)	✓		✓		
3.1ch (канальный)	✓	✓	✓		✓
4.1ch (канальный)	✓	✓	✓		
5.1ch (канальный)	✓	✓	✓		✓
6.1ch (канальный)	✓	✓	✓	(1 громкоговоритель)	
2.0ch (канальный)	✓	✓	✓		✓

* Только для модели *V SX-516*

5 Нажмите кнопку ENTER.

6 Выберите размер помещения с помощью регулятора MULTI JOG.

В зависимости от того, на каком расстоянии от основной точки прослушивания расположены громкоговорители объемного звучания, выберите размер помещения: **S** (малое), **M** (среднее) **L** (большое), значение **M** относится к помещению среднего размера.

7 Нажмите кнопку ENTER.

8 Выберите точку прослушивания с помощью регулятора MULTI JOG.

Для выбора доступны следующие значения:

- **FWD (ВПЕРЕДИ)** – если точка прослушивания расположена ближе к передним громкоговорителям, чем к громкоговорителям объемного звучания
- **MID (СЕРЕДИНА)** – если точка прослушивания расположена на равном расстоянии от передних громкоговорителей и громкоговорителей объемного звучания
- **BACK (СЗАДИ)** – если точка прослушивания расположена ближе к громкоговорителям объемного звучания, чем к передним громкоговорителям

9 Нажмите кнопку ENTER для подтверждения настройки.

На дисплее отобразится выбранная настройка громкоговорителей, размер помещения и точка прослушивания.

Глава 3:

Быстрая настройка объемного звучания

Только для модели VSX-516

Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)

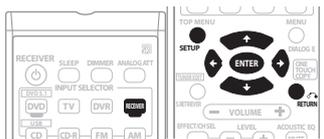
Автоматическая настройка многоканальной акустической калибровки (MCACC) определяет акустические характеристики помещения, предназначенного для прослушивания, с учетом внешних шумов, размера громкоговорителей и расстояния до них и измеряет как задержку, так и уровень сигнала в канале. С его помощью ресивер получает информацию от ряда тестовых звуковых сигналов и на ее основе выбирает оптимальные параметры громкоговорителей и коррекции сигнала, наиболее подходящие для конкретного помещения.

Внимание

- При использовании автоматической настройки MCACC все предыдущие заданные параметры громкоговорителей стираются.
- Убедитесь в том, что головные телефоны отключены.

Предупреждение

- Тестовые сигналы, издаваемые системой автоматической настройки MCACC, имеют высокую громкость.



1 Подключите микрофон к гнезду MCACC SETUP MIC (МИКРОФОН НАСТРОЙКИ MCACC) на передней панели.

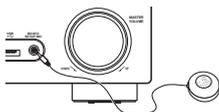
Проверьте, нет ли препятствий между громкоговорителями и микрофоном. Если у вас есть штатив, используйте его для установки микрофона приблизительно на уровне уха в обычной точке прослушивания. Иначе установите микрофон на уровне уха, используя стол или стул.

2 Если ресивер выключен, нажмите кнопку RECEIVER (РЕСИВЕР), чтобы включить его питание.

3 Если в системе есть низкочастотный громкоговоритель, включите его.

4 Нажмите кнопку RECEIVER на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку SETUP (НАСТРОЙКА).

- Снова нажмите на кнопку SETUP в любой момент для выхода из меню настройки системы.¹



5 Выберите пункт “A. MCACC” (АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА MCACC) в меню настройки системы, затем нажмите кнопку ENTER.

После нажатия кнопки ENTER старайтесь соблюдать тишину. Система генерирует ряд тестовых звуковых сигналов, чтобы определить уровень внешних шумов. Если уровень шумов слишком высок, на дисплее в течение пяти секунд мигает надпись NOISY! (СЛИШКОМ ШУМНО!). Чтобы прервать настройку и снова начать измерение уровня шумов, нажмите кнопку SETUP (см. ниже примечания об уровне шумов) или нажмите кнопку ENTER, когда на дисплее появится запрос RETRY? (ПОВТОРИТЬ?).

- Не регулируйте громкость во время тестовых звуковых сигналов. Это может привести к неправильной настройке громкоговорителей.

Затем система проверит настройку микрофона и громкоговорителей.

Если на дисплее появляется надпись ERR (ОШИБКА), имеется неполадка в подключении микрофона или громкоговорителей. Выключите питание и устраните неполадку, на которую указывает сообщение ERR (см. ниже), затем начните автоматическую настройку снова.

- ERR MIC – проверьте подключение микрофона.
- ERR Fch – проверьте подключение передних громкоговорителей.
- ERR Sch – проверьте подключение громкоговорителей объемного звучания.
- ERR SBch – проверьте подключение задних громкоговорителей объемного звучания.
- ERR SW – убедитесь, что низкочастотный громкоговоритель выключен и его регулятор громкости не находится в нулевом положении.

6 После появления на дисплее текста ЧЕКК ОК (ПРОВЕРКА ОК) подтвердите конфигурацию громкоговорителей.

Используйте кнопки (курсор вверх/вниз) для поочередной проверки каждого громкоговорителя. YES (ДА) или NO (НЕТ) означает, подключен данный громкоговоритель или нет. Если показанная конфигурация громкоговорителя неправильная, с помощью кнопок (курсор влево/вправо) измените настройку. По окончании перейдите к следующему пункту.

7 Выберите пункт ЧЕКК ОК на дисплее, затем нажмите кнопку ENTER.

Автоматическая настройка MCACC (многоканальной акустической калибровки) проверяет уровень низкочастотного громкоговорителя.

- Если уровень сигнала на низкочастотном громкоговорителе слишком высок или низок, на дисплее в течение пяти секунд мигает надпись соответственно SW.VOL.DWN (УМЕНЬШИТЕ ГРОМКОСТЬ НЧ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЯ) или SW.VOL.UP (УВЕЛИЧЬТЕ ГРОМКОСТЬ НЧ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЯ). Для выхода и проверки уровня выхода используемого низкочастотного громкоговорителя, нажмите кнопку SETUP или просто нажмите кнопку ENTER после появления предложения RETRY?.

Ресивер издает дополнительные тестовые звуковые сигналы для определения оптимальных настроек ресивера для настройки громкоговорителей, уровня громкости каналов, расстояния до громкоговорителей и эквалайзера акустической калибровки.

8 Автоматическая настройка многоканальной акустической калибровки (MCACC) завершена!

На передней панели загорается индикатор MCACC, сигнализируя о завершении настройки параметров объемного звучания.

Параметры автоматической настройки MCACC должны обеспечивать превосходное объемное звучание системы, но эти параметры также можно настроить вручную с помощью меню настройки системы (System Setup) (см. начиная со стр. 22).²

После появления надписи SKIP? (ПРОПУСТИТЬ?) можно нажать кнопки (курсор вверх/вниз) для выбора одного из следующих вариантов, а затем – кнопку ENTER, и с помощью кнопок (курсор вверх/вниз) проверить настройки:

Примечание

¹ Ресивер автоматически выйдет из текущего меню, если в течение трех минут не будут осуществлены никакие действия. При отмене автоматической настройки MCACC в любое время ресивер автоматически выйдет из текущего экрана без изменения настроек.

² • Иногда для одинаковых громкоговорителей с диаметром динамика около 12 см настройка задает разные размеры. Исправить этот параметр можно вручную, руководствуясь указаниями раздела *Настройка громкоговорителей* на стр. 24.

• Настройка расстояния до низкочастотного громкоговорителя может быть больше фактического расстояния от точки прослушивания. Эта настройка должна быть точной (с учетом задержки и характеристик помещения) и обычно не требует изменения.

- **CHK SP** – проверьте размер и количество подключенных громкоговорителей (см. стр. 24 для получения дополнительной информации)
- **CHK DIST.** – проверьте расстояние до громкоговорителей от точки прослушивания (см. стр. 25 для получения дополнительной информации)
- **CHK LEVEL** – проверьте общий баланс системы громкоговорителей (см. стр. 25 для получения дополнительной информации)
- **CHK EQ** – выберите один из пунктов **ALL CH** или **F ALIGN** для проверки частотного баланса системы громкоговорителей в зависимости от акустических характеристик помещения (см. стр. 23 для получения дополнительной информации)

9 По окончании выберите пункт “SKIP?” для возврата в меню System Setup (Настройка системы).

- Не забудьте отсоединить микрофон после завершения автоматической настройки MCACC.

Другие проблемы во время автоматической настройки MCACC

Если условия помещения не подходят для автоматической настройки MCACC (слишком сильные фоновые шумы, эхо от стен, препятствия, заслоняющие громкоговорители от микрофона), результаты настройки могут быть неверными. Проверьте, не влияют ли на эти условия бытовые приборы (кондиционер, холодильник, вентилятор и т.д.), и при необходимости отключите их.¹ Если на дисплее передней панели отображаются какие-либо инструкции выполняйте их.



Примечание

¹ Некоторые старые модели телевизоров могут создавать помехи микрофону. Во время автоматической настройки MCACC телевизор можно выключить.

Глава 4: Подключение

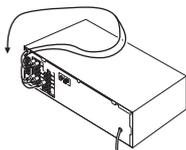
Подсоединение кабелей

Не перегибайте кабели поверх устройства (как показано на рисунке). В противном случае магнитное поле, генерируемое трансформаторами этого устройства, может вызвать помехи в громкоговорителе.



Внимание

- Перед выполнением или изменением схем подключения обязательно отсоедините кабель питания от электросети.
- Перед отсоединением кабеля питания переключите питание в режим ожидания.



Аналоговые аудиокабели

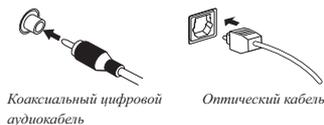
Для подключения аналоговых аудиокомпонентов используйте стереофонические аудиокабели RCA. Эти кабели имеют типичную красную и белую маркировку, и необходимо подключить красные штекеры к разъемам **R** (правый), а белые – к разъемам **L** (левый).

Аналоговые аудиокабели



Цифровые аудиокабели

Для подключения к данному ресиверу цифровых компонентов следует использовать имеющиеся в продаже коаксиальные цифровые аудиокабели или оптические кабели.¹



Коаксиальный цифровой аудиокабель

Оптический кабель

Видеокабели

Стандартные видеокабели RCA

Эти кабели являются наиболее распространенным типом видеокабелей, и их следует использовать для подключения к разъемам композитного видео. Их штекеры, в отличие от аудиокабелей, имеют желтую маркировку.



Стандартные видеокабели RCA

Подключение телевизора и проигрывателя DVD

На этой странице показан порядок подключения проигрывателя дисков DVD и телевизора к ресиверу.

1 Соедините коаксиальный цифровой аудиовыход проигрывателя DVD со входом DIGITAL COAX 1 (DVD/LD) этого ресивера.

Для соединения используйте коаксиальный цифровой аудиокабель.²

2 Подключите композитный видеовыход и стереофонические аналоговые аудиовыходы³ проигрывателя DVD ко входам DVD/LD этого ресивера.

Для соединения используйте стандартный видеокабель RCA и стереофонический акустический кабель RCA.

- Если проигрыватель DVD имеет многоканальные аналоговые выходы, подключите их, как описано в разделе *Подключение многоканальных аналоговых выходов* на стр. 11.

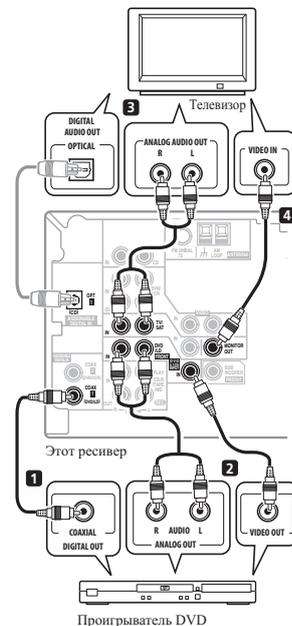
3 Соедините аналоговые аудиовыходы телевизора со входами TV/SAT ресивера.

Это позволит воспроизведение звука со встроенного тюнера телевизора. Используйте для этого стереофонический аудиокабель RCA.

- Если используемый телевизор имеет встроенный цифровой декодер, можно также соединить оптический цифровой аудиовыход телевизора со входом DIGITAL OPT 1 (CD) ресивера. Для соединения используйте оптический кабель.⁴

4 Подключите видеоразъем ресивера MONITOR OUT (ВЫХОД МОНИТОРА) к видеовыходу телевизора.

Для подключения к гнезду композитного видео используйте стандартный видеокабель RCA.



Этот ресивер

Проигрыватель DVD

Примечание

¹ Аккуратно выполняйте подключение оптического кабеля, старайтесь не повредить защитную шторку оптического разъема.

• Обеспечьте для оптического кабеля свободную свисающую петлю. Можно повредить кабель об острые углы.

• Для коаксиального цифрового подключения также можно использовать стандартный видеокабель RCA.

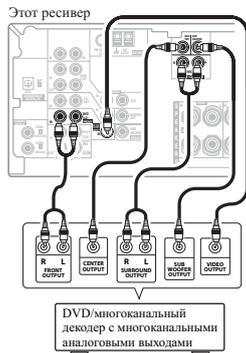
² Если на проигрывателе DVD имеется только оптический цифровой выход, его можно соединить с оптическим входом ресивера с помощью оптического кабеля. При настройке ресивера следует назначить для ресивера оптический вход, к которому подключен проигрыватель (см. раздел *Меню назначения входов* на стр. 25).

³ Это соединение позволит осуществлять аналоговые записи с используемого проигрывателя DVD.

⁴ В этом случае следует назначить для ресивера цифровой вход, к которому подключен телевизор (см. раздел *Меню назначения входов* на стр. 25).

Подключение многоканальных аналоговых выходов

Для воспроизведения стандартов DVD Audio и SACD используемый проигрыватель DVD может иметь 5.1-канальные аналоговые выходы. В этом случае их можно подключить к многоканальным входам ресивера, как показано ниже.¹



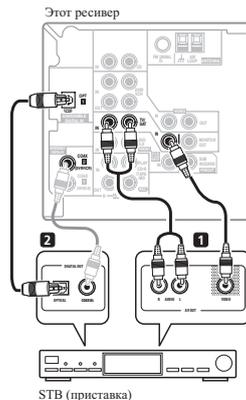
Подключение спутникового ресивера или другой цифровой приставки

Спутниковые и кабельные ресиверы, а также наземные цифровые ресиверы являются примерами так называемых “приставок”.

1 Соедините аудио/видео выходы приставки со входами TV/SAT AUDIO и VIDEO этого ресивера.²

Для аудиосоединения используйте стереофонический аудиокабель RCA, а для видеосоединения – стандартный видеокабель RCA.

2 Если используемая приставка оборудована цифровым выходом, соедините его с цифровым аудиовыходом этого ресивера. В примере показано оптическое подключение к входу DIGITAL OPT 1 (CD).³



Примечание

¹ Многоканальный вход можно использовать, только если выбран режим DVD 5.1 ch (см. стр. 21).

² Если ко входам TV/SAT уже подключен телевизор, просто выберите другой вход. Однако необходимо запомнить, к какому входу подключена приставка.

³ В этом случае следует назначить для ресивера цифровой вход, к которому подключена приставка (см. раздел *Меню назначения входов* на стр. 25).

⁴ Учтите, что необходимо подключить цифровые компоненты к гнездам аналогового аудио, если требуется выполнить запись с цифровых компонентов (например, минидиска) на аналоговые компоненты или наоборот.

Подключение других аудиокомпонентов

Количество и тип соединений зависит от типа подключаемого компонента.⁴ Для подключения проигрывателей CD-R, MD, DAT, кассетного магнитофона или других аудиокомпонентов выполняйте действия, описанные ниже.

1 Если используемый компонент имеет цифровой аудиовыход, соедините его с цифровым аудиовыходом ресивера.

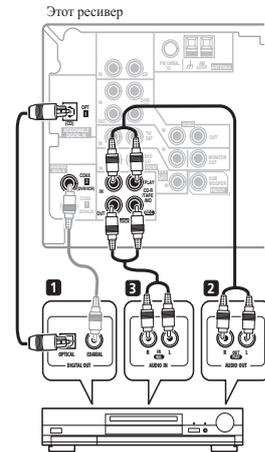
В примере показано оптическое подключение ко входу DIGITAL OPT 1 (CD).

2 Если необходимо, соедините аналоговые аудиовыходы компонента со свободными аудиовходами ресивера.

Это соединение понадобится для компонентов, не имеющих цифрового выхода, или если необходима запись с цифрового компонента. Используйте стереофонический аудиокабель RCA, как показано.

3 Если подключается рекордер/магнитофон, соедините аналоговые аудиовыходы (REC) с аналоговыми аудиовходами рекордера/магнитофона.

В примере показано аналоговое подключение к гнезду аналогового выхода CD-R/TAPE/MD с помощью стереофонического аудиокабеля RCA.



CD-R, MD, DAT, кассетный магнитофон, и т.д.

О декодере WMA9 Pro

Это устройство имеет встроенный декодер Windows Media[®] Audio 9 Professional (WMA9 Pro), поэтому возможно воспроизведение аудиосигнала с кодированием WMA9 Pro при помощи коаксиального или оптического цифрового соединения при подключении к проигрывателю, совместимому с WMA9 Pro. Однако подключенный проигрыватель DVD, приставка и т.д. должны выводить аудиосигнал в формате WMA9 Pro через коаксиальный или оптический цифровой выход.

Microsoft, Windows Media[®] и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



Подключение других видеокomпонентов

Ресивер оборудован аудио/видео выходами и выходами, пригодными для подключения аналоговых или цифровых устройств для видеозаписи, включая видеомагнитофоны, DVD-рекордеры и HDD-рекордеры.

1 Соедините аудио/видео выходы рекордера соответственно со входами DVR/VCR AUDIO и VIDEO данного ресивера.

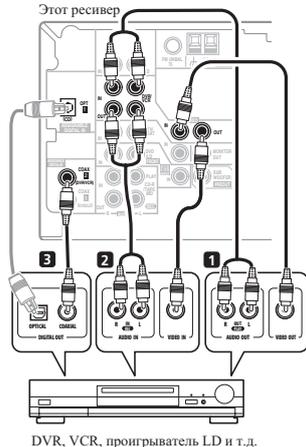
Для аудиосоединения используйте стереофонический аудиокабель RCA, а для видеосоединения – стандартный видеокабель RCA.

2 Соедините аудио/видео выходы рекордера соответственно со входами DVR/VCR AUDIO и VIDEO данного ресивера.

Для аудиосоединения используйте стереофонический аудиокабель RCA, а для видеосоединения – стандартный видеокабель RCA.

3 Если используемый видеокomпонент оборудован цифровым аудиовыходом, соедините его с цифровым аудиовыходом этого ресивера.

Ниже показан пример подключения рекордера/ видеомагнитофона ко входу DIGITAL COAX 2 (DVR/VCR).¹



Подключение антенн

Подключите рамочную антенну AM и проволочную антенну FM, как показано ниже.

Для улучшения приема и качества звука подключите внешние антенны (см. раздел *Использование внешних антенн* ниже).

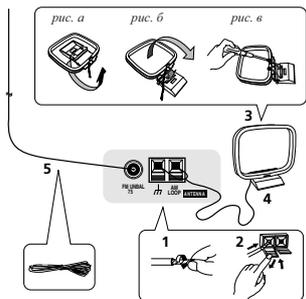
1 Снимите предохранительные щитки с контактов антенны AM.

2 Откройте защитные выступы, вставьте по одному проводу в каждый разъем до конца, затем отпустите выступы для фиксации проводов антенны AM.

3 Прикрепите рамочную антенну AM к специальной стойке.

Чтобы прикрепить антенну к стойке, отогните стойку в направлении стрелки (рис. а), затем закрепите рамочную антенну на стойке с помощью зажима (рис. б).

- тобы установить антенну AM на стене или другой поверхности, сначала прикрепите стойку к поверхности с помощью винтов (рис. в), а затем закрепите антенну на стойке. Убедитесь в качестве приема.



4 Установите антенну AM на плоскую поверхность и в направлении наилучшего приема.

5 Подключите проволочную антенну FM таким же образом, как рамочную антенну AM. Чтобы улучшить прием, полностью вытяните проволочную антенну FM и прикрепите ее к стене или дверной раме. Не допускайте, чтобы антенна свешивалась или спутывалась.

Использование внешних антенн

Улучшение качества приема FM

Для подключения внешней антенны FM используйте разъем PAL.



Улучшение качества приема AM

Подсоедините провод в виниловой изоляции длиной 5 м до 6 м к гнезду антенны AM, не отсоединяя прилагаемую рамочную антенну AM. Для наилучшего качества приема подвесьте ее горизонтально на улице.

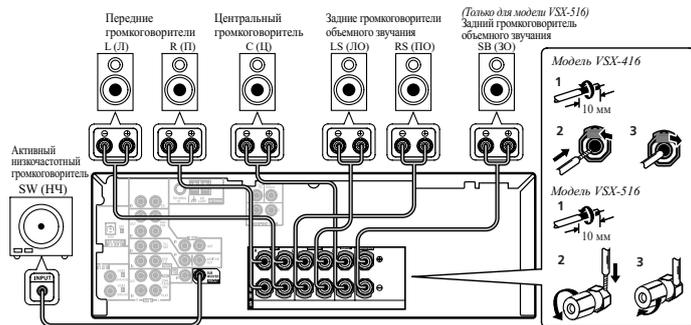
Подключение громкоговорителей

Полная установка громкоговорителей показана внизу, но для каждого помещения план установки будет отличаться. Подключите имеющиеся громкоговорители, как показано на рисунке. Ресивер будет работать при подключении только двух стереофонических громкоговорителей (на схеме – передние громкоговорители), но рекомендуется подключать не менее трех громкоговорителей (модель VSX-416) / четырех громкоговорителей (модель VSX-516), а для получения объемного звучания лучше всего использовать полную схему. Если низкочастотный громкоговоритель не используется, выберите для параметра настройки громкоговорителей значение **LARGE (Большой)** (см. раздел *Настройка громкоговорителей* на стр. 24).

Убедитесь, что правый громкоговоритель подключен к правому разъему, а левый громкоговоритель - к левому. Также убедитесь, что положительный и отрицательный (+/-) разъемы ресивера совпадают с соответствующими разъемами громкоговорителей. Можно использовать громкоговорители с номинальным сопротивлением от 6 Ом до 16 Ом (если предполагается использование громкоговорителей с сопротивлением менее 8 Ом, см. раздел *Изменение сопротивления громкоговорителей* на стр. 32). Подключайте устройство к сети переменного тока только после завершения всех соединений.

Примечание

¹ Если используемый видеокomпонент не имеет цифрового аудиовыхода, пропустите этот пункт. Если он имеет только оптический цифровой выход, его можно соединить с оптическим входом ресивера с помощью оптического кабеля. При настройке ресивера следует назначить для ресивера оптический вход, к которому подключен компонент (см. раздел *Меню назначения входов* на стр. 25).



На рисунке показана модель VSX-516, но соединения для модели VSX-416 аналогичны.

Модель VSX-416

Модель VSX-516

1 Скрутите оголенные жилы провода.

1 Скрутите оголенные жилы провода.

2 Откройте защитные выступы и вставьте оголенный провод.

2 Ослабьте зажим контакта и вставьте оголенный провод.

3 Отпустите защитные выступы.

3 Зажмите контакт.

Контакты громкоговорителей

Оголенные концы провода громкоговорителя должны быть обязательно скручены вставлены в контакт громкоговорителя до конца. В случае контакта оголенного провода громкоговорителя с задней панелью при включении питания, питание может отключиться в качестве меры предосторожности. Для подключения громкоговорителей к ресиверу используйте провод хорошего качества.

Предупреждение

- На контактах громкоговорителей имеется **ОПАСНОЕ ДЛЯ ЖИЗНИ НАПЯЖЕНИЕ**. Во избежание опасности поражения электрическим током при подключении или отключении кабелей громкоговорителей отсоединяйте кабель питания, прежде чем прикасаться к любым неизолированным деталям.

Советы по расположению громкоговорителей

Обычно при изготовлении громкоговорителей учитывается их предстоящее расположение. Одни предназначены для напольного размещения, наилучшее звучание достигается их расположением на стойках. Некоторые следует располагать у стен, другие - на расстоянии от них. Приведенные здесь рекомендации предназначены для получения наилучшего качества звучания громкоговорителей, однако, для максимального использования возможностей громкоговорителей следует выполнять указания по расположению, приведенные их изготовителем.

- Расположите передние левый и правый громкоговорители на одинаковом расстоянии от телевизора.
- В случае расположения громкоговорителей около телевизора рекомендуется использовать громкоговорители магнитоэкранированного типа, чтобы избежать возможных помех, таких как изменение цвета изображения при включении телевизора. Если громкоговорителей магнитоэкранированного типа нет и на экране телевизора заметно искажение цветов, отодвиньте громкоговорители от телевизора.
- Расположите центральный громкоговоритель под телевизором или над ним, чтобы звук центрального канала исходил от экрана телевизора.
- По возможности, расположите громкоговорители объемного звучания немного выше уровня уха.

- Старайтесь не размещать громкоговорители объемного звучания дальше от слушателя, чем передние и центральные. В противном случае может произойти ослабление эффекта объемного звучания.
- Для получения наилучшего качества объемного звучания установите громкоговорители, как показано ниже. Для предотвращения несчастных случаев и улучшения качества звучания выполняйте надежную установку всех громкоговорителей.

Предупреждение

- Если центральный громкоговоритель размещен над телевизором, обязательно закрепите его с помощью специального материала или любым другим подходящим способом, чтобы избежать травмы или повреждений в результате падения громкоговорителя с телевизора, вызванного внешними сотрясениями, например землетрясением.
- Проверьте, чтобы оголенные провода от громкоговорителей не касались задней панели - это может вызвать автоматическое выключение ресивера.

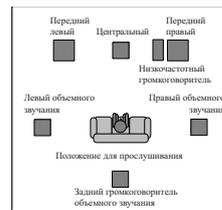
Диаграммы размещения громкоговорителей

На следующих иллюстрациях изображен 6.1-канальный вариант установки громкоговорителей.¹

Установка громкоговорителей, 6.1-канальная схема: объемный вид



Установка громкоговорителей: вид сверху



Установка громкоговорителей в режиме Extra Power (Дополнительная мощность)

Только для модель VSX-416 – см. раздел *Использование эффектов дополнительной объемного звучания* на стр. 18 для включения режима Extra Power (EX POWER) (Дополнительная мощность).



Примечание

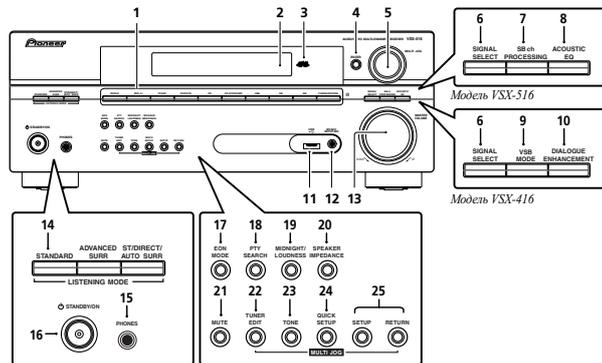
¹ Только для модели VSX-416 – выполнять указания диаграмм размещения громкоговорителей, не учитывая задних громкоговорителей объемного звучания.

Глава 5:

Органы управления и индикаторы

Передняя панель

На рисунке показана модель VSX-516



1 Кнопки выбора входа

Используется для выбора источника входа.

2 Символьный дисплей

См. раздел *Дисплей* на стр. 15.

3 Индикатор MCACC (только для модели VSX-516)

Загорается, если включен эквалайзер акустической калировки (стр. 19) (эквалайзер акустической калировки автоматически устанавливается в режим **ALL CH ADJUST** после установки MCACC (стр. 8) или после автоматической настройки эквалайзера (стр. 23)).

4 ENTER (ВВОД)

5 Регулятор MULTI JOG

С помощью регулятора **MULTI JOG** выполняется множество задач. Используйте его для выбора параметров после нажатия кнопки, отмеченных надписью **MULTI JOG**.

6 SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА)

Используется для выбора сигнала входа (стр. 19).

7 SB CH PROCESSING (только для модели VSX-516)

Выбирает режим заднего канала объемного звучания (стр. 19) или (если задние громкоговоритель объемного звучания недоступен) режим виртуальных задних громкоговорителей объемного звучания (VSB) (стр. 20).

8 ACOUSTIC EQ (АКУСТИЧЕСКИЙ ЭКВАЛАЙЗЕР) (только для модели VSX-516)

Нажмите для выбора установки эквалайзера акустической калировки (стр. 19).

9 VSB MODE (РЕЖИМ VSB) (только для модели VSX-416)

Включает обработку сигнала виртуального заднего громкоговорителя объемного звучания (стр. 20).

10 DIALOGUE ENHANCEMENT (УСИЛЕНИЕ ДИАЛОГА) (только для модели VSX-416)

Используйте для выделения диалога из общего звукового фона при просмотре телепрограммы или фильма (стр. 21).

11 Разъем USB (только для модели VSX-516)

См. раздел *Использование интерфейса USB* на стр. 30.

12 Разъем MCACC SETUP MIC (МИКРОФОН НАСТРОЙКИ MCACC) (только для модели VSX-516)

Служит для подключения прилагаемого микрофона.

13 MASTER VOLUME (РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ)

14 Кнопки LISTENING MODE (РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ)

STANDARD

Нажмите эту кнопку для стандартного декодирования и переключения между различными параметрами **DD Pro Logic II** и (только для модели VSX-516) Neo:6 (стр. 18).

ADVANCED SURR

Переключает различные режимы объемного звучания (стр. 18).

ST/DIRECT/AUTO SURR

Переключатель прямого/стереофонического воспроизведения. В режиме прямого воспроизведения не учитывается большая часть настроек тембра, что обеспечивает более точное воспроизведение источника (стр. 19). Также выбирает режим Auto Surround (см. *Автоматическое воспроизведение* на стр. 18).

15 Гнездо PHONES (ГОЛОВНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ)

Используется для подключения головных телефонов (при подключении звук не выводится через громкоговорители).

16 ⏻ STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)

17 EON MODE (РЕЖИМ EON)

Используйте для поиска информации, передающих информацию о движении транспорта или новости (стр. 28).

18 PTY SEARCH (ПОИСК ТИПА ПРОГРАММЫ)

Используйте эту кнопку для поиска типов программ в режиме RDS (стр. 27).

19 MIDNIGHT/LOUDNESS (НОЧНОЙ/СИЛА ЗВУКА)

Переключение в режим Midnight (Ночной) или Loudness (Сила звука) (стр. 20).

20 SPEAKER IMPEDANCE (СОПРОТИВЛЕНИЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ)

Используйте для изменения настройки сопротивления (стр. 32).

21 MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА)

22 TUNER EDIT (ТЮНЕР - РЕДАКТИРОВАТЬ)

Запоминает/присваивает названия станциям для последующего вызова (стр. 27).

23 TONE (ТЕМБР)

Нажмите эту кнопку для использования регуляторов низких и высоких частот, которые можно регулировать с помощью **MULTI JOG** (стр. 21).

24 QUICK SETUP (БЫСТРАЯ НАСТРОЙКА)

См. *Использование быстрой настройки* на стр. 6.

25 Органы управления меню System Setup (Настройка системы)

SETUP (НАСТРОЙКА)

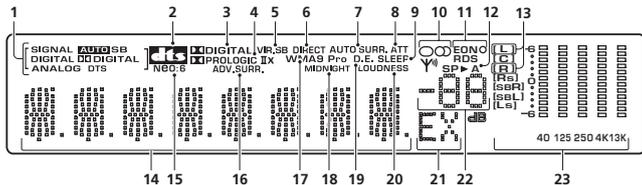
Используется вместе с регулятором **MULTI JOG** для доступа к меню System Setup (Настройка системы) (стр. 22).

RETURN (ВОЗВРАТ)

Подтверждает и закрывает текущий экран меню.

Дисплей

На рисунке показана модель VSX-516



1 Индикаторы SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА)

Загораются для обозначения типа входного сигнала, заданного для текущего компонента:

AUTO (АВТО)

Загорается при выборе сигнала **AUTO (АВТО)**.

SB (ЗОЗ) (только для модели VSX-516)

В зависимости от источника входного сигнала этот индикатор загорается при обнаружении сигнала с кодировкой заднего канала объемного звучания.

DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)

Загорается при обнаружении цифрового звукового сигнала.

DTS

Загорается при обнаружении источника аудиосигнала в формате DTS.

DIGITAL

Загорается при обнаружении сигнала в формате Dolby Digital.

ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)

Загорается при обнаружении аналогового сигнала.

2 **dts**

Если включен режим ресивера **STANDARD (СТАНДАРТ)**, этот индикатор загорается при декодировании многоканального сигнала DTS.

3 **DIGITAL**

Если включен режим ресивера **STANDARD**, этот индикатор загорается при декодировании многоканального сигнала Dolby Digital.

4 **PRO LOGIC Ix** (только для модели VSX-516) /

PRO LOGIC II (только для модели VSX-416)

Если включен режим ресивера (**STANDARD**) Pro Logic II, при декодировании сигнала Pro Logic II загорается индикатор **PRO LOGIC II**. Символ **PRO LOGIC Ix** загорается при декодировании сигнала Pro Logic Ix (подробнее см. раздел *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* на стр. 18).

5 **VIR.SB (ВИРТ. ЗОЗ)**

Загорается при обработке сигнала виртуального заднего громкоговорителя объемного звучания (стр. 20).

6 **DIRECT (ПРЯМОЕ)**

Загорается при прямом воспроизведении входного сигнала. В режиме прямого воспроизведения не учитывается большая часть настроек тембра, что обеспечивает более точное воспроизведение источника.

7 **AUTO SURR. (АВТ. ОЗ)**

Загорается при включенной функции автоматического объемного звучания (см. *Автоматическое воспроизведение* на стр. 18).

8 **ATT (АТТЕНУАТОР)**

Загорается при использовании режима **ANALOG ATT** для аттенуирования (ослабления) аналогового входного сигнала.

9 **SLEEP (ОТКЛЮЧЕНИЕ)**

Загорается, когда ресивер находится в режиме ожидания.

10 Индикаторы тюнера

MONO (МОНО)

Загорается, если с помощью кнопки **MPX** установлен монофонический режим.

STEREO (СТЕРЕО)

Загорается при приеме стереосигнала в диапазоне FM в автоматическом стереофоническом режиме.

TUNED (НАСТРОЕНО)

Загорается при приеме радиосигнала.

11 Индикаторы EON / RDS

EON – загорается при включенном режиме EON и мигает во время трансляции EON.

Индикатор **RDS** загорается, если текущая радиостанция предоставляет услуги EON (стр. 28).

RDS – загорается при приеме радиосигнала RDS (стр. 27).

12 Индикатор громкоговорителя

Показывает, включена акустическая система или нет. **SP > A** означает, что громкоговорители включены. **SP >** означает, что подключены головные телефоны.

13 Индикаторы Sound Retriever (Восстановление звучания) (только для модели VSX-516)

Светится, когда включен режим Sound Retriever (Восстановление звучания) (стр. 21).

14 Символьный дисплей

15 **Neo:6** (только для модели VSX-516)

Если включен режим ресивера (**STANDARD**) NEO:6, этот индикатор загорается при обработке формата NEO:6.

16 **ADV.SURR (Дополнительное объемное звучание)**

Этот индикатор загорается при выборе одного из режимов дополнительного объемного звучания.

17 **WMA9 Pro**

Загорается для индикации декодирования сигнала WMA9 Pro.

18 **MIDNIGHT (НОЧНОЙ)**

Загорается при прослушивании в режиме Midnight (Ночной) (стр. 20).

19 **D.E. (У.Д.)**

Загорается при включенном режиме усиления диалога (**DIALOG E**) (стр. 21).

20 **LOUDNESS (СИЛА ЗВУКА)**

Загорается при прослушивании в режиме Loudness (Сила звука) (стр. 20).

21 **EX** (только для модели VSX-516)

Загорается при обнаружении сигнала в формате Dolby Digital Surround EX.

22 **Уровень регулятора громкости**

23 Индикаторы эквалайзера каналов MCACC (только для модели VSX-516)

Эти индикаторы показывают баланс эквалайзера для каждого канала, как описано в разделе *Проверка настроек эквалайзера акустической калировки* на стр. 24.

Пульт дистанционного управления

На рисунке показана модель VSX-516

1 RECEIVER (РЕСИВЕР) ☺

Используется для включения ресивера или его переключения в режим ожидания.

2 Кнопки режимов прослушивания STANDARD

Нажмите эту кнопку для стандартного декодирования и переключения между параметрами **DD Pro Logic II** и (только для модели VSX-516) Neo:6 (стр. 18).

ADV.SURR (Дополнительное объемное звучание)

Переключает различные режимы объемного звучания (стр. 18).

STEREO (СТЕРЕО)

Переключатель прямого/стереофонического воспроизведения (стр. 19). Также выбирает режим Auto Surround (см. Автоматическое воспроизведение на стр. 18).

MIDNIGHT/LOUDNESS (НОЧНОЙ/СИЛА ЗВУКА)

Переключение в режим Midnight (Ночной) или Loudness (Сила звука) (стр. 20).

3 TOP MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ)

Используется для отображения "главного" меню диска DVD.

SETUP (НАСТРОЙКА)

Нажмите для доступа к меню System Setup (Настройка системы) (стр. 22).

4 TUNER EDIT (ТЮНЕР - РЕДАКТИРОВАТЬ)*

Запоминает/присваивает названия станциям для последующего вызова (стр. 27). Также выполняет функции кнопки **SETUP (НАСТРОЙКА)** для устройств DVD/DVR.

S. RETRIEVER

Нажмите для восстановления качества звучания диска CD для сжатых аудиоисточников (стр. 21).

5 Кнопки RECEIVER CONTROL

VOLUME +/- (ГРОМКОСТЬ +/-)

Служит для установки общего уровня громкости.

EFFECT/CH SEL (ЭФФЕКТ/ВЫБОР КАНАЛА)

Нажмите повторно для выбора канала, а затем при помощи кнопок **LEVEL +/- (УРОВЕНЬ +/-)** отрегулируйте уровень (стр. 25). Также регулирует уровень эффектов дополнительного объемного звучания, а также параметры Dolby Pro Logic IIx Music и Neo:6 Music (стр. 19). Затем значения этих настроек устанавливаются с помощью кнопок **LEVEL +/- (УРОВЕНЬ +/-)**.

LEVEL +/- (УРОВЕНЬ +/-)

Используется для регулировки уровней эффектов и каналов.

ACOUSTIC EQ (SHIFT +) (только для модели VSX-516)

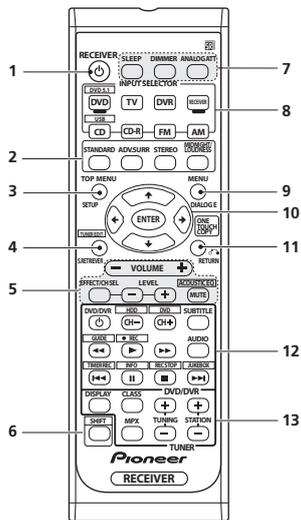
Нажмите для выбора установки эквалайзера акустической калибровки (стр. 19).

MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА)

Отключение/включение звука.

6 SHIFT

Нажмите для доступа к командам, заключенным в рамки (над кнопками) на пульте дистанционного управления. Эти кнопки в этом разделе помечены звездочкой (*).



7 SLEEP (ОТКЛЮЧЕНИЕ)

Нажмите для изменения периода времени до перехода ресивера в режим ожидания (30 min – 60 min – 90 min – Off (Выкл.)). В любой момент можно проверить оставшееся время отключения путем однократного нажатия кнопки **SLEEP (ОТКЛЮЧЕНИЕ)**.

DIMMER (СВЕЧЕНИЕ)

Уменьшает или увеличивает яркость дисплея.

ANALOG ATT (АНАЛОГОВЫЙ АТТЕНУАТОР)

Аттенуирует (понижает) уровень аналогового входного сигнала для предотвращения искажений.

8 Кнопки INPUT SELECTOR (ВЫБОР ВХОДА)

Нажмите одну из этих кнопок для выбора источника сигнала.

DVD/DVR

Нажмите для использования элементов дистанционного управления DVD/DVR.

RECEIVER (РЕСИВЕР)

Используется для переключения пульта дистанционного управления на управлене ресивером. Используется при настройке объемного звучания ресивера (стр. 22).

9 MENU (МЕНЮ)

Показывает дисковое меню дисков DVD-Video.

DIALOG E (УСИЛЕНИЕ ДИАЛОГА)

Используйте для выделения диалога из общего звукового фона при просмотре телепрограммы или фильма (стр. 21).

10 ↑ ↓ ← → /ENTER (ВВОД)

Кнопки со стрелками используются при настройке системы объемного звучания (стр. 22). Также используются для меню DVD.

11 RETURN (ВОЗВРАТ)

Подтвердите и выйдите из текущего экрана меню.

ONE TOUCH COPY (МОМЕНТАЛЬНОЕ КОПИРОВАНИЕ)*

Копирует главу, воспроизводимую в данный момент, с диска DVD на HDD или наоборот.

12 Кнопки управления DVD/DVR

Используйте эти кнопки для управления проигрывателем или рекордером DVD Pioneer, подключенным к используемой системе (нажмите кнопку **DVD** или **DVR** для доступа к кнопкам, перечисленным ниже).

Кнопка	Назначение
DVD/DVR☺	Включение/отключение питания DVD.
CH +/-	Переключение каналов.
SUBTITLE	Показывает/меняет субтитры на многоязычных дисках DVD-Video.
AUDIO	Изменение аудиоканала или языка.
▶	Начало/возобновление обычного воспроизведения.
	Останавливает/прекращает паузу диска.
■	Остановка воспроизведения.
◀◀▶▶	Нажмите для запуска быстрого сканирования в обратном направлении/вперед.
◀◀	Переход к началу текущего раздела или дорожки, затем к предыдущему разделу/дорожке.
▶▶	Переход к следующему разделу или дорожке.
HDD/DVD*	Переключение органов управления жестким диском и DVD для рекордеров DVD/HDD.

Кнопка	Назначение
GUIDE*	Отображает инструкции в цифровом телевизоре.
●REC*	Запуск записи.
TIMER REC*	Доступ к меню записи по таймеру.
INFO*	Отображение дополнительной информации EPG.
REC STOP*	Прекращение записи.
JUKE BOX*	Включение функции автозагрузчика.
TUNER EDIT*	Нажмите для доступа к меню Setup (Настройка).

13 Кнопки TUNER (ТЮНЕР)

Кнопки **TUNING +/- (НАСТРОЙКА +/-)** можно использовать для поиска радиочастот (стр. 27), а кнопки **STATION +/- (СТАНЦИЯ +/-)** можно использовать для выбора запрограммированных радиостанций (стр. 27).

DISPLAY (ДИСПЛЕЙ)

Переключите отображение дисплея между именем и частотой запрограммированной радиостанции (см. совет на стр. 27). Также отображает информацию RDS (стр. 28).

CLASS (КЛАСС)

Используется для выбора одного из трех банков (классов) запрограммированных радиостанций (стр. 27).

MPX

Используется для переключения между монофоническим или стереофоническим режимами приема в диапазоне FM. Если радиосигнал слаб, переключение в монофонический режим приведет к улучшению качества звучания (стр. 27).

Глава 6:

Прослушивание системы

Внимание

- Некоторые функции, описанные в этом разделе, будут недоступны в зависимости от источника (например, источники PCM 88,2 кГц / 96 кГц, DTS 96 кГц (24 бита) или WMA 9 Pro).

Автоматическое воспроизведение

Самым простым и наиболее непосредственным вариантом прослушивания является функция Auto Surround (Автоматическое объемное звучание). В этом режиме ресивер автоматически обнаруживает, какого рода источник воспроизводится, и при необходимости выбирает многоканальное или стереофоническое воспроизведение.¹

- **Во время прослушивания источника нажмите кнопку STEREO (СТЕРЕО) для автоматического воспроизведения источника.**

Нажмите несколько раз до тех пор, пока функция **AUTOSURR.** на короткое время не отобразится на дисплее (затем отобразится формат декодирования или воспроизведения). На способ обработки входного сигнала указывают индикаторы цифровых форматов на дисплее.



Прослушивание материала с использованием объемного звучания

С помощью данного ресивера можно прослушивать любой источник с использованием объемного звучания. Однако то, какими параметрами можно будет воспользоваться, зависит от настроек громкоговорителя и типа воспроизваемого источника.

Только для модели VSX-516 – если подключен задний громкоговоритель объемного звучания, см. также раздел *Использование обработки заднего канала объемного звучания* на стр. 20.

- **Во время прослушивания источника нажмите кнопку STANDARD (СТАНДАРТ).** Если источником является закодированный сигнал Dolby Digital, DTS или Dolby Surround, будет автоматически выбран нужный формат декодирования, который отобразится на дисплее.²

При наличии двухканальных источников, нажимайте кнопку **STANDARD (СТАНДАРТ)** для выбора одного из следующих значений:³

- **Pro Logic II MOVIE** – вывод звука, содержащего до 5.1-каналов (наилучшим образом подходит для фильмов)



- **Pro Logic II MUSIC** – вывод звука, содержащего до 5.1-каналов (наилучшим образом подходит для музыки)
- **PRO LOGIC** – 4.1-канальный объемный звук

Только для модели VSX-516:

- **Pro Logic Ix MOVIE** – вывод звука, содержащего до 6.1-каналов (наилучшим образом подходит для фильмов)
- **Pro Logic Ix MUSIC** – вывод звука, содержащего до 6.1-каналов (наилучшим образом подходит для музыки)
- **Pro Logic Ix GAME** – вывод звука, содержащего до 6.1-каналов (наилучшим образом подходит для видеоигр)
- **PRO LOGIC** – 4.1-канальный объемный звук
- **CINEMA** – 6.1-канальный звук (наилучшим образом подходит для фильмов)
- **Neo:6 MUSIC⁴** – 6.1-канальный звук (наилучшим образом подходит для музыки)

Только для модели VSX-516 – для многоканальных источников, если подключен задний громкоговоритель объемного звучания и выбран параметр **SB ON (ОЗ ВКЛ.)**, можно выбрать (в зависимости от формата):

- **Pro Logic Ix MUSIC** – см. выше
- **Dolby Digital EX** – создает объемное звучание заднего канала для 5.1-канальных источников и обеспечивает только декодирование для 6.1-канальных источников (таких как Dolby Digital Surround EX)
- **DTS-ES** – позволяет прослушивание 6.1-канального звука источников с декодированием DTS

Использование эффектов дополнительного объемного звучания

Функция Advanced surround (Дополнительное объемное звучание) создает множество эффектов объемного звучания. При воспроизведении различных звуковых дорожек попробуйте использовать различные режимы, чтобы выбрать наиболее подходящий параметр.⁵

- **Нажмите кнопку 'ADV.SURR' для выбора режима прослушивания.**

- **ADV. MOVIE (ОБЪЕМНОЕ - ФИЛЬМ)** – подходит для фильмов.
- **ADV. MUSIC (ОБЪЕМНОЕ - МУЗЫКА)** – подходит для музыкальных источников.
- **TV SURR. (ОБЪЕМНОЕ ТВ)** – обеспечивает объемное звучание для монофонических и стереофонических ТВ источников.
- **SPORTS (СПОРТ)** – подходит для спортивных программ.
- **ADV. GAME (ИГРА)** – подходит для видеоигр.
- **EXPANDED (РАСШИРЕННЫЙ)** – имитирует многоканальное объемное звучание для двухканальных источников.⁶



Примечание

1 • *Только для модели VSX-516* – (матричные) форматы стереофонического объемного звучания декодируются соответствующим образом при помощи **Neo:6 CINEMA** или **Pro Logic Ix MOVIE** (для получения дополнительной информации об этих форматах декодирования см. раздел *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* выше).

• Функция Auto Surround отключается при подсоединении головных телефонов или выборе многоканальных аналоговых входов.
 2 *Только для модели VSX-516* – если обработка канала заднего объемного звучания (на стр. 19) установлена в положение **OFF (ВЫКЛ.)** или для заднего громкоговорителя объемного звучания выбран параметр **NO (HET)** (на стр. 24), **Pro Logic Ix** преобразуется в **Pro Logic II** (5.1-канальный звук).

3 При прослушивании 2-канальных источников в режиме Dolby Pro Logic II(x) Music имеется три дополнительных параметра, которые можно отрегулировать: Center Width (Центр - ширина), Dimension (Размер) и Panorama (Панорама). Для получения информации об их регулировке см. раздел *Настройка параметров эффектов* на стр. 19.

4 При прослушивании 2-канальных источников в режиме Neo:6 Music можно отрегулировать центральное звуковое пространство см. раздел *Настройка параметров эффектов* на стр. 19).

5 При нажатии кнопки **ADV.SURR** с подключенными головными телефонами, автоматически выбирается пункт **PHONES SURROUND (ОБЪЕМНОЕ ЗВУЧАНИЕ ДЛЯ ГОЛОВНЫХ ТЕЛЕФОНОВ)**.
 • В зависимости от источника и выбранного режима звучания задний громкоговоритель объемного звучания может не воспроизводить звук. Подробнее об этом см. раздел *Использование обработки заднего канала объемного звучания* на стр. 20.

• Если выбран режим прослушивания Advanced Surround (Дополнительное объемное звучание) уровень эффектов можно регулировать, используя параметр **EFFECT (ЭФФЕКТ)**, как описано в разделе *Настройка параметров эффектов* на стр. 19.

6 Используйте для источников Dolby Pro Logic для обеспечения стереофонического эффекта объемного звучания (стереофоническое поле шире по сравнению со стандартными режимами источников формата Dolby Digital).

- **6-STEREO** (только для модель VSX-516) – обеспечивает многоканальное звучание стереофонического источника с использованием всех громкоговорителей.
- **VR_SURR** – виртуальный эффект объемного звучания, используя только низкочастотный громкоговоритель и передние громкоговорители.
- **EX POWER** (только для модели VSX-416) – выберите при использовании громкоговорителей объемного звучания вместе с передними громкоговорителями (для получения информации о настройке громкоговорителей в режиме Extra Power (Дополнительная мощность) см. диаграмму на на стр. 13).
- **PHONESUR** – создает эффект общего объемного звучания при прослушивании через головные телефоны.

Настройка параметров эффектов

При использовании эффектов объемного звучания можно отрегулировать многие настройки.

1 Повторно нажимайте кнопку EFFECT/CH SEL (ЭФФЕКТ/ВЫБОР КАНАЛА) для выбора настройки, которую необходимо отрегулировать.

В зависимости от текущего состояния / режима ресивера определенные параметры могут быть скрыты. Для получения дополнительной информации об этом см. таблицу ниже.

- Только для модели VSX-416 – Из параметров, перечисленных ниже, доступен только параметр **EFFECT (ЭФФЕКТ)**.
- 2 Используйте кнопки LEVEL +/- (УРОВЕНЬ +/-) для ее установки, если это необходимо.** В таблице ниже указаны параметры, доступные для каждой настройки. Настройки по умолчанию, если не указано, указаны жирным шрифтом.
- 3 Нажмите кнопку EFFECT/CH SEL повторно для регулировки других параметров.**

Настройка	Назначение	Параметры
Center Width (Центр – ширина)^a <small>(Эта функция доступна только при использовании центрального громкоговорителя)</small>	Расширяет звучание центрального канала от переднего правого до левого громкоговорителя, делая звучание более широким (более высокие настройки) или более сфокусированным (более низкие настройки).	0 до 7 по умолчанию: 3
Dimension (Размер)^a	Регулирует баланс объемного звучания в направлении спереди назад, делая звук более удаленным (отрицательные значения) или более направленным вперед (положительные значения).	-3 до +3 по умолчанию: 0
Panorama (Панорама)^a	Расширяет стереоэффект передних громкоговорителей, включая его вовнутрь объемного звучания для обеспечения «опаивающего эффекта».	OFF (Выкл.) ON (Вкл.)
Center Image (Центральное пространство)^b <small>(Эта функция доступна только при использовании центрального громкоговорителя)</small>	Регулирует центральное пространство для создания более широкого стереоэффекта с вокалом. Отрегулируйте эффект от 0 (когда все звучание центрального канала воспроизводится передними правым и левым громкоговорителями) до 10 (когда звучание центрального канала обеспечивается только центральным громкоговорителем).	0 до 10 по умолчанию: 3
Effect (Эффект)	Устанавливает уровень эффектов для выбранного дополнительного режима объемного звучания (каждый режим можно установить отдельно).	10 до 90

a Доступно только для 2-канальных источников в режиме Dolby Pro Logic IIx Music.

b Доступно только для 2-канальных источников в режиме Neo:6 Music.

Примечание

- 1 При включении режима прослушивания Midnight (Ночной), Loudness (Сила звука), Dialog Enhancement (Усиление диалога) Sound Retriever (Восстановление звучания) или Tone (Тембр) в режиме **DIRECT (ПРЯМОЕ)** ресивер автоматически переключится в режим **STEREO (СТЕРЕО)**.
- 2 Эквалайзером акустической калировки нельзя воспользоваться в режиме **DVD 5.1ch** или **WMA9 Pro**, и он не работает при подключенных головных телефонах.
- 3 При включении эквалайзера акустической калировки при выбранном режиме **DIRECT** ресивер автоматически переключится в режим **STEREO**.
- 4 Данный ресивер может воспроизводить сигналы цифровых форматов Dolby Digital, PCM (32 кГц/96 кГц), DTS и WMA9 Pro. Если используются другие форматы сигналов, установите значение **ANALOG**.
- 5 При воспроизведении аналогового сигнала с помощью проигрывателей лазерных или компакт-дисков, поддерживающих систему DTS, могут возникать цифровые помехи. Для предотвращения возникновения помех выполните соответствующие цифровые подключения (на стр. 10) и установите в качестве входного сигнала значение **DIGITAL**.
- 6 На некоторых проигрывателях DVD сигналы DTS не выводятся. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD.

Прослушивание в стереофоническом режиме

При выборе режимов **STEREO (СТЕРЕО)** или **DIRECT (ПРЯМОЕ)** источник будет воспроизводиться только через передние правый и левый громкоговорители (и, возможно, через низкочастотный громкоговоритель в зависимости от настроек громкоговорителей). Многоканальные источники Dolby Digital, DTS и WMA9 Pro декодируются в стереозвучании.

• **При прослушивании источника нажмите кнопку STEREO для воспроизведения в стереофоническом режиме.**

Нажимайте для переключения между режимами:

- **STEREO (СТЕРЕО)** – звук будет воспроизводиться с настройками объемного звучания, и можно воспользоваться функциями Midnight (Ночной), Loudness (Сила звука) и Tone (Тембр).
- **DIRECT (ПРЯМОЕ)** – игнорируются все эффекты и настройки объемного звучания, поэтому звук будет воспроизводиться как можно более идентично источнику аудиосигнала.
- **AUTO SURR. (AVT. O3)** – Для получения дополнительных сведений по этому вопросу см. раздел *Автоматическое воспроизведение* на стр. 18.



Прослушивание с использованием эквалайзера акустической калировки

Только для модели VSX-516

- Значение по умолчанию: **OFF/ALL CH (ВЫКЛ./ВСЕ КАН.)** (после автоматической МСАСС или автоматической установки эквалайзера)

Можно прослушивать источник с использованием акустической калировки коррекции сигнала, установленной, согласно указаниям в разделе *Автоматическая настройка объемного звучания (МСАСС)* на стр. 8 или *Эквалайзер акустической калировки* на стр. 23. Для получения более подробной информации об акустической калировке коррекции сигнала см. эти страницы.

- **Во время прослушивания источника нажмите кнопку (SHIFT +) ACOUSTIC EQ (АКУСТИЧЕСКИЙ ЭКВАЛАЙЗЕР).**

Нажимайте эту кнопку для выбора следующих значений:

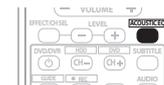
- **ALL CH (ВСЕ КАН.)** – весовой коэффициент не применяется ни для одного из каналов.
- **F.ALIGN (ВЫРАВНИВАНИЕ ПО ПЕРЕДНИМ)** – все громкоговорители прослушиваются в соответствии с настройками передних громкоговорителей.
- **CUSTOM 1/2** – пользовательские настройки
- **EQ OFF (ЭКВ. ВЫКЛ.)** – отключение эквалайзера акустической калировки.

Индикатор МСАСС на передней панели загорается при включенном эквалайзере акустической калировки.²

Выбор входного сигнала

- Значение по умолчанию: **AUTO (АВТО)**

Чтобы была возможность выбора того или иного входного сигнала, компонент необходимо подключить как к аналоговым, так и к цифровым входам на задней панели ресивера.³



1 Нажмите кнопку **SIGNAL SELECT** (на передней панели), чтобы выбрать входной сигнал, соответствующий сигналу компонента-источника.

При каждом нажатии параметры выбираются в следующем порядке:

- **AUTO** – при обнаружении цифрового источника происходит автоматическое переключение на вход **DIGITAL**, в противном случае остается выбранным вход **ANALOG**.
- **ANALOG** – выбираются аналоговые входы.
- **DIGITAL** – выбирается цифровой вход.

Если выбран вариант **DIGITAL** или **AUTO**, при входном сигнале в формате Dolby Digital загорается индикатор **DD DIGITAL**, а при входном сигнале **DTS** – индикатор **DTS**.

Использование обработки заднего канала объемного звучания

Только для модели *V SX-516*

- Значение по умолчанию: **SB ON (ВКЛ.)**

Ресивер может автоматически использовать декодирование по схеме 6.1 для источников с кодировкой 6.1 (например, Dolby Digital EX или DTS-ES), или же можно задать схему декодирования 6.1 (например, для источников с кодировкой 5.1). Для источника с кодировкой 5.1 будет генерироваться задний канал объемного звучания, но более высокое качество звука, возможно, будет достигаться в формате 5.1, в котором и был изначально закодирован входной сигнал (в этом случае обработку заднего объемного звучания можно просто отключить).¹

В следующей таблице, указаны случаи, в которых при воспроизведении различных источников будет слышен звук из заднего канала объемного звучания (●=звук воспроизводится через задний громкоговоритель объемного звучания).

- Нажмите кнопку **SB CH (SB ch PROCESSING) (КАНАЛ ЗО (ОБРАБОТКА КАНАЛА ЗО))** для выбора параметра заднего канала объемного звучания.

При каждом нажатии параметры выбираются в следующем порядке:

- **SB ON (ЗОЗ ВКЛ.)** – декодирование 6.1 используется постоянно (например, для звуковых материалов с декодированием 5.1 генерируется задний канал объемного звучания)
- **SB AUTO (ЗОЗ АВТ.)** – автоматический переход на декодирование 6.1 для источников сигнала с кодировкой 6.1 (например, Dolby Digital EX или DTS-ES)
- **SB OFF (ЗОЗ ВЫКЛ.)** – воспроизведение в формате максимум 5.1

Использование режима виртуального заднего громкоговорителя объемного звучания (VSB)

Если задний громкоговоритель объемного звучания не используется, выбор этого режима позволит прослушивать виртуальный задний канал объемного звучания через используемые громкоговорители объемного звучания. Можно на выбор прослушивать источники без использования сигнала для задних громкоговорителей объемного звучания, если материал в этом формате (например, 5.1) звучит лучше, чем в формате, в который он был преобразован изначально или настроить ресивер таким образом, чтобы этот эффект применялся только для источников с кодировкой 6.1, например Dolby Digital EX или DTS-ES.²

Только для модели *V SX-516* – случаи, в которых будет слышен звук по виртуальному заднему каналу объемного звучания, перечислены в таблице (●=звук воспроизводится через задний громкоговоритель объемного звучания).

- Нажмите кнопку **SB CH (SB ch PROCESSING) (КАНАЛ ЗО (ОБРАБОТКА КАНАЛА ЗО)) / VSB MODE (РЕЖИМ VSB) (РЕЖИМ VSB)** для выбора параметра заднего канала объемного звучания.

При каждом нажатии параметры выбираются в следующем порядке:

- **VSB ON (ВЗОЗ ВКЛ.)** – постоянное использование виртуального заднего канала объемного звучания (например, для материала с кодировкой 5.1)
- **VSB AUTO (ВЗОЗ АВТ.)** (только для модели *V SX-516*) – для источников с декодированием 6.1 (например, Dolby Digital EX или DTS-ES) автоматически применяется виртуальный задний канал объемного звучания
- **VSB OFF (ВЗОЗ ВЫКЛ.)** – режим виртуального заднего канала объемного звучания отключен

Тип источника	Обработка заднего канала объемного звучания/Режим виртуального объемного звучания сзади	Стандартный				Дополнительное объемное звучание
		Многоканальные источники	Стереисточники			
			DD Pro Logic II x	DD Pro Logic	Neo:6	
Многоканальные источники с кодировкой Dolby Digital EX/DTS-ES/WMA9 Pro и 6.1-канальным объемным звуком	ON (ВКЛ.)	●				● ^a
	AUTO (АВТО)	●				● ^a
Многоканальный источник с кодировкой Dolby Digital/DTS/WMA9 Pro	ON (ВКЛ.)	●				● ^a
	AUTO (АВТО)					● ^a
Стереисточник с кодировкой Dolby Digital/DTS/WMA9 Pro, другие цифровые стереисточники	ON (ВКЛ.)		●	● ^{a,b}		● ^a
	AUTO (АВТО)		● ^c		●	● ^a
Аналоговые 2-канальные (стереофонические) источники	ON (ВКЛ.)			● ^b	●	●
	AUTO (АВТО)		● ^c		●	●

a Кросс формата WMA9 Pro.

b Применяется только при использовании режима Virtual Surround Back (виртуальных задних громкоговорителей объемного звучания).

c Не применяется при использовании режима Virtual Surround Back (виртуальных задних громкоговорителей объемного звучания).

Использование режимов прослушивания Midnight (Ночной) и Loudness (Сила звука)

Эти функции обеспечивают хорошее звучание на низких уровнях громкости при прослушивании звука кинофильмов (Midnight (Ночной)) или музыки (Loudness (Сила звука)).

- При нажатии кнопки **MIDNIGHT/LOUDNESS** последовательно выбираются режимы **MIDNIGHT, LOUDNESS** и **OFF (ВЫКЛ.)**.

Примечание

1 Задний канал объемного звучания нельзя использовать для головных телефонов, в режиме **STEREO DIRECT (СТЕРЕО/ПРЯМОЕ)** или когда для заднего громкоговорителя объемного звучания выбрано значение **NO (НЕТ)**, как описано в разделе *Настройка громкоговорителей* на стр. 24.

2 Использование режима виртуального заднего громкоговорителя объемного звучания невозможно при подключенных головных телефонах, в режиме **STEREO DIRECT (СТЕРЕО/ПРЯМОЕ)** или если громкоговоритель объемного звучания установлен в положение **NO (НЕТ)**, как указано в разделе *Настройка громкоговорителей* на стр. 24 (только для модели *V SX-516* – однако, для заднего громкоговорителя объемного звучания должна быть выбрана настройка **NO**).

Усиление диалога

- Значение по умолчанию: **OFF (ВЫКЛ.)**

Функция усиления диалога локализует диалог в центральном канале для выделения его из общего звукового фона при просмотре телевизионной программы или воспроизведении фильма.

- Для включения или выключения усиления диалога нажмите кнопку **DIALOGUE ENHANCEMENT (УСИЛЕНИЕ ДИАЛОГА)**.

Использование регуляторов тембра

В зависимости от прослушиваемого материала, возможно, потребуется настроить низкие или высокие частоты, используя регуляторы тембра на передней панели.

- 1 Нажмите кнопку **TONE (ТЕМБР)**, чтобы выбрать частоту, которую необходимо отрегулировать.

При нажатии происходит переключение между значениями **BASS (НИЗКИЕ ЧАСТОТЫ)** и **TREBLE (ВЫСОКИЕ ЧАСТОТЫ)**.

- 2 Используйте регулятор **MULTI JOG** для изменения среднего значения низких частот или высоких частот, если это необходимо.

Подождите около пяти секунд для автоматического ввода изменений.

Использование функции Sound Retriever (Восстановление звучания)

Если аудиоданные были удалены во время процесса сжатия, качество звука часто отличается неравномерностью звукового поля. В функции Sound Retriever (Восстановление звучания) используется новая технология DSP, которая помогает восстановить качество звучания диска CD для 2-канального звука путем восстановления сжатия звука и сглаживания искажений, сохранившихся после сжатия.¹

- Нажмите кнопку **S. RETRIEVER** для включения или выключения функции восстановления звучания.

Воспроизведение других источников

- 1 Включите питание компонента для воспроизведения.
- 2 Включите питание ресивера.
- 3 Включите питание компонента, используемого для воспроизведения.

Используйте кнопки выбора входа (**INPUT SELECTOR**).

- 4 Начните воспроизведение на компоненте, выбранном в пункте 1.

Выбор многоканальных аналоговых входов

Если к ресиверу подключен декодер или проигрыватель DVD с многоканальными аналоговыми выходами (на стр. 11), следует выбрать аналоговые многоканальные входы для объемного звучания.²

- Нажмите кнопку **DVD 5.1 (SHIFT+DVD)** на пульте дистанционного управления или **DVD 5.1 на передней панели**.

Для отмены воспроизведения с многоканальных входов, с помощью кнопки **INPUT SELECTOR** выберите другой входной сигнал.

Примечание

¹ Функция Sound Retriever (Восстановление звучания) применяется только для 2-канальных источников.

² Во время воспроизведения многоканальных источников невозможно использовать какие-либо звуковые функции/режимы, и можно установить лишь громкость и уровни каналов.

Глава 7:

Меню System Setup (Настройка системы)

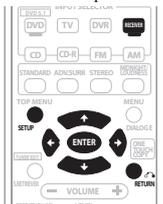
Использование меню System Setup (Настройка системы)

В следующем разделе описываются подробные настройки в зависимости от использования ресивера. В нем также объясняется точная настройка отдельных систем громкоговорителей.

1 Нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)** на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку **SETUP (НАСТРОЙКА)**.

2 Используя кнопки **↑/↓**, выберите параметр, который необходимо настроить, и нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**.

- **A. MCACC** (только для модели *VSX-516*) – это быстрая и эффективная настройка объемного звучания (см. раздел *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 8).
- **M. MCACC** (только для модели *VSX-516*) – точная регулировка настроек используемых громкоговорителей и индивидуальная регулировка эквалайзера акустической калибровки (см. раздел *Ручная установка MCACC громкоговорителей* ниже).
- **SP SETUP** – укажите размер, количество, расстояние и общий баланс подключенных громкоговорителей (см. раздел *Ручная установка MCACC громкоговорителей* ниже).
- **IN ASSIG.** – укажите компоненты, подключенные к цифровым входам и входам компонентного видео (см. раздел *Меню назначения входов* на стр. 25).
- **OTHER** – установите собственные настройки в зависимости от использования ресивера (см. раздел *Меню настройки Other (Другие)* на стр. 25).



Ручная установка MCACC громкоговорителей

Только для модели *VSX-516*

Эти настройки в меню ручной установки MCACC можно использовать для более точной настройки после более подробного ознакомления с системой. Прежде, чем настраивать эти установки, необходимо выполнить указания раздела *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 8.

Эти настройки необходимо выполнить только один раз (их повторное выполнение требуется после замены имеющейся акустической системы на новую или подключения новых громкоговорителей).



Внимание

- Для некоторых настроек, перечисленных ниже, необходимо подключить к передней панели установочный микрофон и установить его приблизительно на высоте уха в обычном положении прослушивания. См. раздел *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 8, если вы не знаете, как это сделать. См. также раздел *Другие проблемы во время автоматической настройки MCACC* на стр. 9 для ознакомления с указаниями о высоких уровнях фоновых шумов и других возможных помехах.
- Если используется низкочастотный громкоговоритель, включите его и установите средний уровень громкости.

1 Выберите пункт **"M. MCACC"** (Ручная настройка MCACC) в меню **System Setup (Настройка системы)**.

См. раздел *Использование меню System Setup (Настройка системы)* выше, если вы еще не находитесь в этом меню.

2 Выберите настройку, которую требуется отрегулировать.

Если это делается впервые, то необходимо сделать это надлежащим образом.

- **CH LEVEL** – произведите точную регулировку общего баланса используемой системы громкоговорителей (см. раздел *Fine Channel Level (Точная настройка уровня каналов)* ниже).
- **SP DISTN.** – Установите точную настройку задержки для используемой системы громкоговорителей (см. раздел *Fine Speaker Distance (Точная настройка расстояния между громкоговорителями)* ниже).

Пять последних настроек используются для индивидуальной регулировки параметров, описанных в разделе *Эквалайзер акустической калибровки* на стр. 23:

- **EQ A. SET** – определяет акустические характеристики используемого помещения и автоматически регулирует частотный баланс системы громкоговорителей (см. раздел *Автоматическая настройка эквалайзера акустической калибровки* на стр. 23).
- **EQ COPY** – копирование настроек эквалайзера акустической калибровки для ручной регулировки (см. раздел *Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки* на стр. 23).
- **C1 ADJ/C2 ADJ** – выполнение точной ручной регулировки индивидуальных установок эквалайзера акустической калибровки (см. раздел *Ручная настройка эквалайзера акустической калибровки* на стр. 23).
- **EQ CHECK** – Проверка установок **ALL CH. F. ALIGN** и индивидуальных настроек (см. раздел *Проверка настроек эквалайзера акустической калибровки* на стр. 24).

Fine Channel Level (Точная настройка уровня каналов)

- Значение по умолчанию: **0dB (0 дБ)** (все каналы)

Можно добиться улучшения звучания путем правильной настройки общего баланса системы громкоговорителей. Следующий параметр поможет произвести точную настройку, которую не удалось достичь в разделе *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 8.

1 Выберите пункт **"CH LEVEL"** (Точная настройка уровня каналов) в меню **ручной настройки MCACC**.

Вы услышите тестовые звуковые сигналы по очереди из каждого громкоговорителя.

Поскольку левый громкоговоритель является основным эталонным громкоговорителем, уровень фиксируется.



Предупреждение

- Тестовые сигналы, используемые при настройке системы, имеют значительную громкость (громкость автоматически повышается до **-18 дБ**).

2 Поочередно при помощи кнопок **↑/↓** выберите каждый канал по очереди и **отрегулируйте уровни (+/- 10 дБ) как необходимо**.

- Используйте кнопки **←/→** для регулировки громкости выбранных громкоговорителей в соответствии с уровнем эталонного громкоговорителя. Если звук обоих громкоговорителей имеет одинаковую громкость, нажмите кнопку **↓** для продолжения настройки следующего канала.
- Для сравнения громкость контрольного громкоговорителя будет изменяться в зависимости от того, какой громкоговоритель выбран.
- Для возврата и регулировки канала просто нажмите клавишу **↑/↓** для выбора.

3 После завершения нажмите кнопку **RETURN (ВОЗВРАТ)**.

Вы вернетесь в меню ручной настройки MCACC.

Fine Speaker Distance (Точная настройка расстояния между громкоговорителями)

- Значение по умолчанию: **3 m** (все каналы)

Чтобы достичь требуемой глубины и разделения звука в системе, необходимо добавить небольшую задержку для некоторых громкоговорителей, чтобы все звуки достигали точки прослушивания одновременно. Следующий параметр поможет произвести точную настройку, которую не удалось достичь в разделе *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 8.

1 Выберите пункт "SP DISTN." (Расстояние между громкоговорителями) в меню ручной настройки MCACC.

2 При помощи кнопок \leftarrow/\rightarrow отрегулируйте расстояние от левого канала до точки прослушивания и нажмите ENTER (ВВОД).

3 Поочередно при помощи кнопок \uparrow/\downarrow выберите каждый канал по очереди и отрегулируйте расстояние, как необходимо.

Используйте кнопки \leftarrow/\rightarrow для регулировки задержки выбранных громкоговорителей в соответствии с уровнем эталонного громкоговорителя. Задержка выражается в расстоянии до громкоговорителя в диапазоне 0,1 - 9,0 метра.

Задержка в калибруемом канале определяется сравнением его звучания с эталонным громкоговорителем. Станьте лицом к обоим громкоговорителям в точке прослушивания и вытяните руки в сторону каждого из них.

Добейтесь такого ощущения, как будто оба тестовых сигнала одновременно приходят в точку немного впереди вас, между вытянутыми руками.

Если звук обоих громкоговорителей подтверждает правильность установки задержки, нажмите кнопку \downarrow для подтверждения и перехода к настройке следующего канала.

- Для сравнения громкость контрольного громкоговорителя будет изменяться в зависимости от того, какой громкоговоритель выбран.
- Для возврата и регулировки канала просто нажмите клавишу \uparrow/\downarrow для выбора.

4 После завершения нажмите кнопку RETURN (ВОЗВРАТ).

Вы вернетесь в меню ручной настройки MCACC.

Эквалайзер акустической калибровки

Акустическая калибровка коррекции сигнала представляет собой своего рода эквалайзер для помещения, используемый для громкоговорителей (кроме низкочастотного громкоговорителя). Работа этой функции заключается в определении акустических характеристик данного помещения и нейтрализации характеристик окружающего пространства, способных окрашивать звучание оригинального материала источника. Это обеспечивается "ровной" настройкой коррекции. Если вы не удовлетворены автоматической регулировкой, можно также отрегулировать эти настройки вручную для получения частотного баланса, соответствующего вашему вкусу.

Автоматическая настройка эквалайзера акустической калибровки

Если указания раздела *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 8 уже выполнены, параметры **A. CH ADJ** и **F.ALG ADJ** (ниже) уже должны быть установлены. Поэтому, если вы хотите отрегулировать настройки вручную, можно сразу перейти к разделу *Ручная настройка эквалайзера акустической калибровки* ниже.

1 Выберите пункт "EQ A. SET" (Автоматическая установка эквалайзера) в меню ручной настройки MCACC.

- Убедитесь в том, что микрофон подключен.
- При использовании низкочастотного громкоговорителя он автоматически обнаруживается при каждом включении системы. Убедитесь в том, что он включен и установлена средняя громкость.
- См. раздел *Другие проблемы во время автоматической настройки MCACC* на стр. 9 для ознакомления с указаниями о высоких уровнях фонового шума и других возможных помехах.

2 Дождайтесь окончания автоматической настройки эквалайзера.

Ресивер генерирует тестовые звуковые сигналы, и благодаря этому для частотного баланса автоматический устанавливаются следующие параметры:

- **A. CH** – *All Channel Adjust (Настройка всех каналов)* – "ровная" настройка, когда все громкоговорители в отдельности настроены таким образом, что ни для одного из каналов не используются весовые коэффициенты.

- **F.ALG** – *Front Align Adjust (Выравнивание по передним)* – выравнивает общее звучание всех громкоговорителей таким образом, что все громкоговорители настраиваются в соответствии с настройками передних громкоговорителей (для передних правого и левого каналов коррекция не применяется).

После завершения установки коррекции акустической калибровки вы вернетесь в меню Acoustic Cal EQ setup (Настройка эквалайзера акустической калибровки).

Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки

Если Вы хотите отрегулировать настройки эквалайзера акустической калибровки вручную (см. раздел *Ручная настройка эквалайзера акустической калибровки* ниже), рекомендуется копирование настроек **A. CH** или **F.ALG** из установки **EQ A. SET**, описанной выше (или из раздела *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 8) в одну из индивидуальных настроек (**C1** или **C2**). Это даст вам исходное значение, которое затем можно изменить по своему вкусу.

- 1 Выберите пункт "EQ COPY" (Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки) в меню ручной настройки MCACC.
- 2 При помощи кнопок \uparrow/\downarrow выберите C1 или C2, затем при помощи кнопок \leftarrow/\rightarrow выберите настройку, которую необходимо скопировать.

- Также можно скопировать значение одного пользовательского параметра в другой. Подробнее о параметрах **A. CH** и **F.ALG** см. выше раздел *Автоматическая настройка эквалайзера акустической калибровки* выше.

3 При помощи кнопок \uparrow/\downarrow выберите пункт "COPY? YES" (СКОПИРОВАТЬ? - ДА) для копирования и подтверждения.

С помощью кнопок \leftarrow/\rightarrow также можно выбрать пункт COPY? NO (СКОПИРОВАТЬ? - НЕТ) для отмены.

Ручная настройка эквалайзера акустической калибровки

Перед ручной регулировкой настроек эквалайзера акустической калибровки рекомендуется копирование настроек **A. CH** или **F.ALG** из автоматической установки, описанной выше (или из раздела *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 8) в одну из индивидуальных настроек. Эти указания можно использовать в качестве ориентира вместо использования обычной горизонтальной кривой эквалайзера (см. раздел *Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки* выше).

1 Выберите пункт "C1 ADJ" (Настройка канала 1) или "C2 ADJ" (Настройка канала 2) в меню ручной настройки MCACC.

2 Используйте кнопки \leftarrow/\rightarrow и ENTER (ВВОД), выберите метод, который необходимо использовать для настройки общего частотного баланса.

Лучше всего использовать скопированный в индивидуальные настройки, см. раздел *Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки* выше.

- **A. CH ADJ** – все громкоговорители можно настроить независимо друг от друга, и никакие весовые коэффициенты ни к одному каналу не применяются. При настройке тестовые сигналы генерируются для каждого отдельного канала.
- **F.ALG ADJ** – все громкоговорители настроены в соответствии с настройками передних громкоговорителей. Звук тестового сигнала попеременно исходит из левого переднего (эталонного) и очередного настраиваемого громкоговорителя.

3 Используйте кнопки \leftarrow/\rightarrow , выберите канал, который необходимо настроить на свое усмотрение.

Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для выбора частоты и \leftarrow/\rightarrow для увеличения или ослабления настроек эквалайзера. По завершении используйте кнопки \uparrow/\downarrow для выбора дисплея канала (например, **R EQ** для правого канала или **SB EQ** для канала заднего объемного звучания), затем для перехода к следующему каналу используйте кнопки \leftarrow/\rightarrow .

- Если выбран метод **F.ALG ADJ**, настроить передние громкоговорители невозможно.
- Индикатор **OVER!** (Перегруз) появится на дисплее, если настройка частоты слишком резка и может вызвать искажения. Если это произойдет, уменьшайте уровень до тех пор, пока индикатор **OVER!** не исчезнет с дисплея.



Совет

- Слишком резкое изменение частотной кривой одного канала повлияет на общий баланс. Если громкоговорители звучат несбалансированно, можно повысить или опустить уровень соответствующего канала, используя функцию балансировки (на дисплее появляется индикация **TRM**). Используйте кнопки \uparrow/\downarrow для выбора функции **TRM**, а затем клавиши \leftarrow/\rightarrow для увеличения или уменьшения уровня канала текущего громкоговорителя.

4 После завершения нажмите кнопку RETURN (ВОЗВРАТ).

Нажмите кнопку **RETURN** еще раз для возврата в меню ручной настройки MCACC.

Проверка настроек эквалайзера акустической калибровки

После завершения автоматической или ручной регулировки эквалайзера акустической калибровки, можно проверить настройки **ALL CH, F.ALIGN** и индивидуальные настройки **CUSTOM1/2** на дисплее.

1 Выберите пункт "EQ CHECK" (Проверка настроек эквалайзера акустической калибровки) в меню ручной настройки MCACC.

2 Используя кнопки \leftarrow/\rightarrow и ENTER (ВВОД), выберите установку, которую требуется проверить.

- Рекомендуется делать это, когда воспроизводится источник, и можно сравнить настройки.

3 При помощи кнопок \leftarrow/\rightarrow , выберите нужный канал, при помощи кнопок \uparrow/\downarrow проверьте настройки.

Индикаторы эквалайзеров каналов MCACC на дисплее передней панели будут светиться соответственно.

4 После завершения нажмите кнопку RETURN (ВОЗВРАТ).

Вы вернетесь в меню ручной настройки MCACC.

Ручная настройка громкоговорителей

Эти настройки оптимизируют картину объемного звучания (если вы удовлетворены настройками, согласно указаниям раздела *Использование быстрой настройки* на стр. 6 или (только для модели *V5X-516*) *Автоматическая настройка объемного звучания (MCACC)* на стр. 8, регулировка может не потребоваться). Эти настройки необходимо выполнить только один раз (их повторное выполнение требуется после замены имеющейся акустической системы на новую или подключения новых громкоговорителей).

1 Выберите в меню System Setup (Настройка системы) пункт SP SETUP (Ручная настройка громкоговорителей).

2 Используя кнопки \uparrow/\downarrow , выберите параметр, который необходимо настроить, и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).

- **SP SET** – Укажите размер / количество подключаемых громкоговорителей (см. раздел *Настройка громкоговорителей* ниже).
- **X.OVER** – укажите, какие частоты будут направляться на низкочастотный громкоговоритель (см. раздел *Разделительный фильтр* на стр. 25).
- **CH LEVEL** – произведите регулировку общего баланса используемой системы громкоговорителей (см. раздел *Уровень канала* на стр. 25).

- **SP DISTN.** – укажите расстояние до громкоговорителей от точки прослушивания (см. раздел *Расстояние до громкоговорителей* на стр. 25).

3 Нажмите кнопку RETURN (ВОЗВРАТ) после необходимой регулировки параметров каждой для настройки.

Настройка громкоговорителей

Этот параметр служит для указания конфигурации громкоговорителей (размера и количества).

1 В меню SP SET (Ручная настройка громкоговорителей) выберите пункт SP SETUP.

2 С помощью кнопок \uparrow/\downarrow выберите громкоговоритель(и), который(е) требуется настроить, затем выберите размер громкоговорителя(ей).

С помощью кнопок \leftarrow/\rightarrow выберите размер (и количество) каждого из следующих громкоговорителей:

- **Front (F)** – выберите размер **LARGE (Большой)**, если передние громкоговорители эффективно воспроизводят низкие частоты или если не подключен низкочастотный громкоговоритель. Если выбрать **SMALL (МАЛЫЙ)**, низкие частоты будут передаваться на низкочастотный громкоговоритель.¹
- **Center (C)** – выберите размер **LARGE**, если центральный громкоговоритель эффективно воспроизводит низкие частоты, или **SMALL**, чтобы низкие частоты передавались на громкоговоритель объемного звучания. Если центральный громкоговоритель не подключен, выберите пункт **NO** (сигнал центрального канала будет направляться на передние громкоговорители).
- **Surround (S)** – выберите размер **LARGE**, если задние громкоговорители объемного звучания эффективно воспроизводят низкие частоты. Если выбрать **SMALL**, низкие частоты будут передаваться на другие громкоговорители или низкочастотный громкоговоритель. Если громкоговорители объемного звучания не подключены, выберите пункт **NO** (сигналы этих каналов будут направляться на передние громкоговорители или на низкочастотный громкоговоритель).
- **Surround Back (SB)** – Выберите размер **LARGE**, если громкоговоритель объемного звучания эффективно воспроизводит низкие частоты. Если выбрать **SMALL**, низкие частоты будут передаваться на другие громкоговорители или низкочастотный громкоговоритель. Если задний громкоговоритель объемного звучания не подключен, выберите пункт **NO**.²
- **Subwoofer (Низкочастотный громкоговоритель) (SW)** – сигналы низкочастотного эффекта и низкие частоты каналов с выбранным размером **SMALL** выводятся на низкочастотный громкоговоритель, если выбран пункт **YES**. Выберите пункт **PLUS (ПЛЮС)**, если низкочастотный громкоговоритель должен воспроизводить звук непрерывно или если нужно более глубокое басовое звучание (при этом низкие частоты, которые обычно передаются на передние и центральный громкоговорители, также выводятся на низкочастотный громкоговоритель).³ Если низкочастотный громкоговоритель не подключен, выберите пункт **NO** (низкие частоты будут выводиться через другие громкоговорители).

Примечание

- 1 Если для передних громкоговорителей выбран размер **SMALL**, для низкочастотного громкоговорителя автоматически выбирается настройка **YES**. Кроме того, в этом случае для центрального громкоговорителя и задних громкоговорителей объемного звучания нельзя выбрать размер **LARGE**, если для передних громкоговорителей выбран размер **SMALL**. Все низкие частоты при этом передаются на низкочастотный громкоговоритель.
- 2 • Если для громкоговорителей заднего звучания выбран параметр **NO**, для заднего громкоговорителя объемного звучания автоматически также выбирается параметр **NO**.
 - Если выбран только один задний громкоговоритель объемного звучания, он должен быть подключен к левому разъему объемного звучания.
- 3 Если не удается получить хорошие низкие частоты, проверьте звучание низких частот, выбрав для низкочастотного громкоговорителя настройки **PLUS** и **YES** или же меняя для передних громкоговорителей размеры **LARGE** и **SMALL** и определите, какой звук будет наивысшего качества. При затруднениях самое простое решение – направить все низкие частоты на низкочастотный громкоговоритель, выбрав для передних громкоговорителей размер **SMALL**.

Разделительный фильтр

- Значение по умолчанию: **100Hz (100 Гц)**

Этот параметр определяет частоту разделения между низкими частотами, которые воспроизводятся на громкоговорителях с размером **LARGE (Большой)** или на низкочастотном громкоговорителе, и низкими частотами, которые воспроизводятся на громкоговорителях с размером **SMALL (Малый)**.¹ Он также определяет частоту разделения для канала низкочастотных эффектов.

- 1 В меню **SP SETUP (Ручная настройка громкоговорителей)** выберите пункт **"X.OVER"**.
- 2 Используйте кнопки **←/→**, выберите частоту разделения. Частоты ниже этой частоты будут передаваться на низкочастотный громкоговоритель (или громкоговорители размера **LARGE**).

Уровень канала

Эти настройки позволяют отрегулировать общий баланс акустической системы.

- 1 В меню **SP SETUP (Ручная настройка громкоговорителей)** выберите пункт **CH LEVEL**.
- 2 Используйте кнопки **←/→**, выберите вариант установки.
 - **T. TONE M.** – переместите тестовый звуковой сигнал вручную от одного громкоговорителя к другому и отрегулируйте индивидуальные уровни каналов.
 - **T. TONE A.** – отрегулируйте уровни каналов, перемещая тестовый звуковой сигнал от одного громкоговорителя к другому автоматически.
- 3 Подтвердите выбранный параметр настройки.

Тестовые звуковые сигналы начнут генерироваться после нажатия кнопки **ENTER (ВВОД)**.²

- 4 Отрегулируйте уровень каждого канала с помощью кнопок **←/→**. Выбрав пункт **T. TONE M.**, при помощи кнопок **↑/↓** переключите громкоговорители. При настройке **T. TONE A.** тестовые сигналы выводятся в следующем порядке (в зависимости от настроек громкоговорителей):

L → C → R → RS → SB* → LS → SW

*Только для модели *VSX-516*

Отрегулируйте уровень каждого громкоговорителя после того, как начнут генерироваться тестовые звуковые сигналы.³

Расстояние до громкоговорителей

Для обеспечения хорошей глубины звучания и пространственного ощущения системы следует указать расстояние от громкоговорителей до точки прослушивания.⁴ В результате ресивер вносит в сигналы необходимые задержки, которые обеспечивают хорошее объемное звучание.

- 1 В меню **SP SETUP (Ручная настройка громкоговорителей)** выберите пункт **"SP DISTN."**
- 2 С помощью кнопок **↑/↓** выберите громкоговоритель(и), который(е) требуется настроить, затем установите расстояние. При помощи кнопок **←/→** установите расстояние до каждого громкоговорителя (с шагом 0,1 м).

Меню назначения входов

Изменять настройки в меню назначения входов необходимо, только если цифровое оборудование подключено не в соответствии с настройками по умолчанию для цифровых входов.

Назначение цифровых входов

- Настройки по умолчанию:
COAX 1 (коаксиальный) – **DVD**
COAX 2 (коаксиальный) – **DVR**
OPT 1 (оптический) – **CD**

В этом есть необходимость, только если используемые цифровые компоненты подключены не в соответствии с приведенными выше значениями по умолчанию. В результате на ресивер поступит информация о том, какое оборудование подключено к каким разъемам в соответствии с кнопками на пульте дистанционного управления.

- 1 Выберите пункт **"IN ASSIG."** (**НАЗНАЧЕНИЕ ВХОДОВ**) в меню **System Setup (Настройка системы)**.
- 2 С помощью кнопок **↑/↓** выберите номер цифрового входа, к которому подключено цифровое оборудование. Этот номер соответствует номеру, указанному под каждым гнездом входа на задней панели ресивера.
- 3 Выберите тип компонента, подключенного к этому входу. Используйте кнопки **←/→** и кнопку **ENTER (ВВОД)**, выберите пункт **DVD, TV, CD, CDR, DVR** или **OFF**.
 • Если назначить цифровой вход определенной функции (например, **DVD**), то все цифровые входы, ранее назначенные этой функции, автоматически отключаются.
- 4 По окончании нажмите кнопку **RETURN (ВОЗВРАТ)**.

Меню настройки Other (Другие)

В меню **Other (Другие)** можно произвест индивидуальными настройки в зависимости от того, как необходимо использовать ресивер.

- 1 Выберите в меню **System Setup (Настройка системы)** пункт **OTHER (ДРУГИЕ)**.
- 2 Используйте кнопки **↑/↓**, выберите параметр, который необходимо настроить, и нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**.

Если это делается впервые, то необходимо отрегулировать эти установки надлежащим образом:

- **DRC** – укажите величину корректировки динамического диапазона для звуковых дорожек формата Dolby Digital (см. раздел *Настройка управления динамическим диапазоном (DRC)* ниже)
 - **DUAL MONO** – изолируйте один канал при прослушивании дисков с двухканальным монофоническим кодированием (см. раздел *Настройка двойного монофонического режима (Dual mono)* на стр. 26).
 - **LFE ATT** – задайте уровень аттенуатора для канала низкочастотных эффектов (LFE) (см. раздел *Настройка аттенуатора низкочастотных эффектов (LFE)* на стр. 26).
- 3 С помощью кнопок **←/→** внесите нужные изменения в каждый параметр и подтвердите каждый экран нажатием кнопки **RETURN (ВОЗВРАТ)**.

Настройка управления динамическим диапазоном (DRC)

- Значение по умолчанию: **OFF (ВЫКЛ.)**

Определяет величину корректировки динамического диапазона для звуковых дорожек формата Dolby Digital или DTS.

Примечание

1 Для получения более подробной информации о настройке размеров громкоговорителей см. раздел *Настройка громкоговорителей* на стр. 24.

2 После увеличения громкости до контрольного уровня будут выводиться тестовые звуковые сигналы.

3 Если вы используете прибор для измерения уровня звукового давления (SPL-метр), снимите показания в основной точке прослушивания и установите для уровня каждого громкоговорителя значение 75 дБ SPL (режим *C-weighting/slow reading* (емкостное взвешивание/медленное чтение)).

• Тестовый звуковой сигнал громкоговорителя воспроизводится с низкой громкостью. Может потребоваться регулировка уровня после тестирования при помощи текущей звуковой программы.

• Можно в любое время изменить уровни каналов при помощи кнопок **EFFECT/CH SEL** и **↔** на пульте дистанционного управления. Можно настроить два уровня канала: один для **DVD 5.1** и один для режимов прослушивания.

4 Для обеспечения наилучшего объемного звучания убедитесь, чтобы задний громкоговоритель объемного звучания находился на том же расстоянии от точки прослушивания.

- **MAX** – уменьшение динамического диапазона (уровень громких звуков снижен, уровень тихих звуков повышен).
- **MID** – среднее значение.
- **OFF (ВЫКЛ.)** – регулировка динамического диапазона отключена (используйте этот вариант для прослушивания при высоком уровне громкости).

Настройка двойного монофонического режима (Dual mono)

- Значение по умолчанию: **CH1 (КАН1)**
- Определяет воспроизведение звуковых дорожек, записанных в двухканальном монофоническом формате Dolby Digital.¹
- **CH2** – воспроизведение только канала 2
 - **CH1 CH2** – воспроизведение обоих каналов через передние громкоговорители
 - **CH1** – воспроизведение только канала 1

Настройка аттенюатора низкочастотных эффектов (LFE)

- Значение по умолчанию: **ATT 0 dB (ATT 0 дБ)**
- Выполните соответствующую настройку аттенюатора низкочастотных эффектов для предотвращения появления помех при воспроизведении сверхнизких частот (включая некоторые аудиосистемы в формате Dolby Digital и DTS) с помощью громкоговорителей:
- **LFEATT 0** – без ограничений (рекомендуемая настройка)
 - **LFEATT 10** – 10 дБ ограничения
 - **LFEATT **** – отсутствие звука из канала низкочастотных эффектов (LFE)



Примечание

¹ Этот параметр работает только для звуковых дорожек, записанных в двухканальном монофоническом формате Dolby Digital и DTS.

Глава 8:

Использование тюнера

Прслушивание радиопередач

В приведенных ниже пунктах описывается процедура настройки на радиостанцию диапазона FM и AM и сохранения частоты в памяти для последующего вызова.

- 1 Нажмите кнопку **FM** или **AM** для выбора диапазона тюнера.
- 2 Выполните настройку на радиостанцию.

Это можно сделать тремя способами, описанными ниже.

- **Автоматическая настройка** – Нажмите и около секунды удерживайте нажатой кнопки **TUNING +/- (НАСТРОЙКА +/-)**. Поиск автоматически остановится на следующей станции.
- **Ручная настройка** – Для пошагового изменения частоты нажимайте кнопки **TUNING +/-**.
- **Ускоренная настройка** – Нажмите кнопку **TUNING +/-** и постоянно удерживайте нажатой.

Если сигнала слабый, нажмите кнопку **MPX**, чтобы переключить ресивер в режим монофонического приема.

Сохранение запрограммированных радиостанций

В памяти ресивера можно сохранить до 30 радиостанций, занесенных в три банка по 10 станций в каждом.¹

- 1 Выполните настройку на радиостанцию, которую требуется занести в память.
- 2 Нажмите (**SHIFT +**) кнопку **TUNER EDIT (ТЮНЕР - РЕДАКТИРОВАТЬ)**. На дисплее отобразится индикация **ST. MEMORY (ПАМЯТЬ СТ.)**, а затем начнет мигать класс памяти.
- 3 Нажмите кнопку **CLASS (КЛАСС)** для выбора одного из трех классов, затем нажмите кнопки **STATION (СТАНЦИЯ) (+/-)** для выбора нужной запрограммированной радиостанции. Нажав кнопку **STATION** (на передней панели), с помощью регулятора **MULTI JOG** можно выбирать запрограммированные станции.
- 4 Для сохранения станции нажмите кнопку **ENTER**.

Присвоение имен запрограммированным радиостанциям

Для простоты вызова запрограммированных радиостанций им можно присвоить имена.

- 1 Выберите запрограммированную станцию, которой необходимо присвоить имя. См. раздел *Прслушивание запрограммированных радиостанций* ниже.
- 2 Нажмите (**SHIFT +**) кнопку **TUNER EDIT (ТЮНЕР - РЕДАКТИРОВАТЬ)**. На месте первого символа появится курсор.
- 3 Введите нужное название и нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**.

Имя может содержать не более четырех символов.

- Выберите символы с помощью регулятора **MULTI JOG** (на передней панели) или кнопку **STATION +/- (СТАНЦИЯ +/-)** (на пульте дистанционного управления) и нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения. Если не будет введен никакой символ, вместо него вводится пробел.



Совет

- Присвоив запрограммированной станции название, можно нажать кнопку **DISPLAY (ПОКАЗ)** во время прслушивания станции, чтобы на дисплее попеременно отображались это имя и частота.

Прслушивание запрограммированных радиостанций

Для этого в ресивере должно быть сохранено несколько запрограммированных станций. Если таких станций еще нет, обратитесь к разделу *Сохранение запрограммированных радиостанций* выше.

- 1 Нажмите кнопку **FM** или **AM** для выбора тюнера.
- 2 Нажмите кнопку **CLASS**, чтобы выбрать класс, в котором сохранена станция. Нажмите последовательно для переключения между классами A, B и C.
- 3 Нажмите кнопку **STATION (+/-)** (**СТАНЦИЯ +/-**), чтобы выбрать нужную запрограммированную радиостанцию.

Знакомство с системой RDS

Система радиоданных (RDS) – это система, которая используется большинством радиостанций в диапазоне FM для предоставления слушателям различной информации – например, названия радиостанции или транслируемой программы.

Одной из функций системы RDS является возможность поиска станции, транслирующей требуемый тип программы. Например, можно осуществлять поиск станции, которая транслирует программы в жанре **Jazz (джаз)**.

Возможен поиск следующих типов программ:²

News – новости
Affairs – текущие события
Info – информация
Sport – спорт
Educate – образовательная информация
Drama – радиоспектакли и т.д.
Culture – национальная и местная культурная жизнь, театр и т.д.
Science – наука и техника
Varied – программы, построенные на беседе или общении, например викторины или интервью.
Pop M – поп-музыка
Rock M – рок-музыка
Easy M – легкая музыка
Light M – легкая классическая музыка
Classics – серьезная классическая музыка
Other M – музыка, не соответствующая перечисленным категориям
Weather – сводки и прогнозы погоды

Finance – биржевые сводки, коммерческая, торговая информация и т.д.
Children – программы для детей
Social – общественная жизнь
Religion – программы о религии
Phone In – программы, предусматривающие обсуждение какой-либо темы и общение со слушателями по телефону
Travel – путешествия и отдых
Leisure – свободное время, интересы и хобби
Jazz – джазовая музыка
Country – музыка “кантри”
Nation M – популярная музыка не на английском языке
Oldies – популярная музыка 1950-х и 1960-х годов
Folk M – народная музыка
Document – публицистические программы

Примечание

- 1 При сохранении частоты в диапазоне FM сохраняется также и значение **MPX**.
- 2 Существуют также три дополнительных типа программ: **TEST (ТЕСТ)**, **Alarm!** (**Внимание!**) и **None (Нет)**. **Alarm!** и **TEST** используются для передачи сообщений крайней важности. Задавать поиск такой информации не обязательно: тюнер автоматически переключится на сигнал канала, передающего сообщения RDS. Индикация **None** отображается в том случае, когда тип программы найти невозможно.

Отображение информации RDS

Используйте кнопку **DISPLAY (ПОКАЗ)** для отображения различных видов доступной информации RDS.¹

• **Нажмите кнопку DISPLAY для получения информации RDS.**

При каждом нажатии кнопки дисплей изменяется следующим образом:

- Радиотекст (**RT**) – сообщения, передаваемые радиостанцией. Например, радиостанция, передающая ток-шоу может передавать номер телефона в виде радиотекста.
- Сервисное имя программы (**PS**) – название радиостанции.
- Тип программы (**PTY**) – отображает вид программы, транслируемой в данный момент.
- Текущая частота тюнера (**FREQ**)

Поиск программ RDS

Можно осуществить поиск типов программ, перечисленных выше.

1 Нажмите кнопку FM для выбора диапазона FM.²

2 Нажмите кнопку PTY SEARCH (ПОИСК ТИПА ПРОГРАММЫ) (передняя панель).

На дисплее отобразится индикация **SEARCH (ПОИСК)**.

3 Используя регулятор MULTI JOG, выберите тип программы, которую вы хотите прослушивать.

4 Нажмите кнопку ENTER (ВВОД) для поиска программы заданного типа.

Система начинает поиск запрограммированных станций с выбранным типом программы.

Когда такая станция будет обнаружена, поиск останавливается и станция воспроизводится в течение пяти секунд.

5 Если есть желание продолжать прослушивание найденной станции, нажмите кнопку ENTER до истечения 5 секунд.

Если кнопка **ENTER** не будет нажата, поиск возобновляется.

Если отображается индикация **NO PTY (НЕТ ТИПА ПРОГРАММЫ)**, значит, тюнеру в процессе поиска не удалось обнаружить программы заданного типа.³

Использование функции EON

Если включена функция EON (Enhanced Other Network information (Информации о Расширенной альтернативной сети)), то при начале трансляции станции, связанной с функцией EON, ресивер начинает принимать эту станцию, даже если используется любая другая функция ресивера. Эту функцию невозможно использовать в регионах, где информация EON не передается, и в том случае, если радиостанции диапазона FM не передают данные PTY. По окончании трансляции тюнер вернется к ранее принимавшейся частоте или использовавшейся функции.

1 Нажмите кнопку FM для выбора диапазона FM.⁴

2 Нажмите кнопку EON MODE (РЕЖИМ EON) для выбора нужного режима.

Нажмите для переключения между режимами:

- **EON TA (ИНФОРМАЦИЯ О ДВИЖЕНИИ ТРАНСПОРТА)** – тюнер настраивается на прием информации о движении транспорта в случае ее трансляции.
- **EON NEWS (НОВОСТИ)** – тюнер настраивается на прием новостей в случае их трансляции.
- **OFF (ВЫКЛ)** – функция EON выключается.

Если выбран пункт **TA** или **NEWS**, индикатор **EON** на дисплее светится (он мигает при приеме программы EON).⁵ **O** индикатор на дисплее светится, если текущая станция предоставляет услуги EON.⁶

Примечание

1 При возникновении помех некоторые символы на дисплее RT могут отображаться неправильно.

• Если на дисплее RT (РАДИОТЕКСТ) отобразится сообщение **NO RADIO TEXT DATA (НЕТ ДАННЫХ РАДИОТЕКСТА)**, значит, радиостанция не передает данных радиотекста. Система автоматически переключится на дисплей PS (СЛУЖБА ПРОГРАММЫ) (если данные PS отсутствуют, отображается частота).

• На дисплее PTY (тип программы) может отобразиться надпись **NO DATA (НЕТ ДАННЫХ)**. В этом случае через несколько секунд отобразится дисплей PS (СЛУЖБА ПРОГРАММЫ).

2 Система RDS доступна только в диапазоне FM.

3 Поиск сигналов системы RDS выполняется только по запрограммированным станциям. Если не запрограммировано ни одной станции или среди них не удастся найти тип программы, на дисплее появится надпись **NO PTY (НЕТ ТИПА ПРОГРАММЫ)**. Индикация **FINISH (КОНЕЦ)** означает, что поиск закончен.

4 Режим EON доступен только в диапазоне FM.

5 Одновременно невозможно выполнять поиск информации о движении транспорта и новостей.

6 Когда на дисплее горит индикатор **EON**, нельзя пользоваться кнопками **TUNER EDIT (ТЮНЕР - РЕДАКТИРОВАТЬ)** и **PTY SEARCH (ПОИСК ТИПА ПРОГРАММЫ)**.

• Если требуется переключиться на использование не тюнера, а другой функции, когда индикатор **EON** мигает, нажмите кнопку **EON MODE (РЕЖИМ EON)** для отключения режима EON.

Глава 9:

Выполнение записи

Выполнение аудио- или видеозаписи

Аудио- или видеозапись можно выполнить либо с помощью встроенного тюнера, либо с помощью аудио- или видеоисточника, подключенного к ресиверу (например, проигрывателя компакт-дисков или телевизора).

Следует запомнить, что сделать цифровую запись с аналогового источника или наоборот невозможно, поэтому убедитесь, что компоненты, участвующие в записи, подключены одним и тем же образом (подробнее см. раздел *Подключение* на стр. 10).



На рисунке показана модель VSX-516

1 Выберите источник, который требуется использовать для записи.

Используйте кнопки выбора входа (**INPUT SELECTOR**).

2 Выберите входной сигнал (если это необходимо).

Нажмите кнопку **SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА)** на передней панели, чтобы выбрать входной сигнал, соответствующий сигналу компонента-источника (подробнее об этом см. стр. 19).

3 Подготовьте источник, который требуется использовать для записи.

Выполните настройку на нужную радиостанцию, вставьте компакт-диск, видеокассету, диск DVD и т.д.

4 Подготовьте рекордер/магнитофон.

Вставьте чистую кассету, мини-диск, видеокассету и т.д. в записывающее устройство и установите уровни записи.¹

Если вы не знаете, как это делается, см. инструкции, прилагаемые к записывающему устройству. На большинстве видеоманитонов уровень записи звука устанавливается автоматически. Если вы не уверены в этом, обратитесь к инструкциям, прилагаемым к используемому компоненту.

5 Начните запись, затем начните воспроизведение на компоненте-источнике.

Примечание

¹ Настройки громкости, баланса, тембра (низкие частоты, высокие частоты, громкость) и эффектов объемного звучания ресивера не влияют на записываемый сигнал.

Глава 10:

Воспроизведение устройств с интерфейсом USB

Использование интерфейса USB

Только для модели V SX-516

С помощью интерфейса USB на передней панели этого ресивера можно прослушивать двухканальный звук¹. Подключите запоминающее устройство большой емкости² с помощью интерфейса USB, как показано ниже.

- 1 Нажмите кнопку USB (SHIFT+CD).
- 2 Подключите используемое устройство с интерфейсом USB.

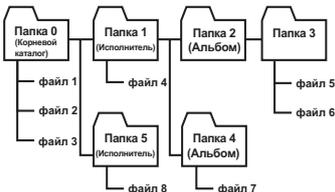
Разъем USB расположен на передней панели.

- 3 Нажмите кнопку ► (воспроизведение), чтобы начать воспроизведение.

Файлы/папки воспроизводятся друг за другом в последовательности, определяемой именем файла (в соответствии со стандартной кодировкой Unicode). До перехода к другим папкам уровня/подчиненным папкам воспроизводятся все файлы внутри данной директории.

На схеме внизу воспроизведение осуществляется по порядку от папки 0 до папки 5 с воспроизведением файлов от 1 до 8.

- При отсоединении устройства с интерфейсом USB убедитесь в том, что ресивер находится в режиме ожидания.



Основные органы управления воспроизведением

В следующей таблице приведены основные кнопки управления воспроизведением устройств с интерфейсом USB на пульте дистанционного управления.

Кнопка	Назначение
▶	Запуск обычного воспроизведения.
⏏	Останавливает/прекращает воспроизведение.
◀◀	Нажмите для запуска быстрого сканирования назад (нажмите дважды для ускоренного сканирования).
▶▶	Нажмите для запуска быстрого сканирования вперед (нажмите дважды для ускоренного сканирования).
◀◀	Переход к началу текущей дорожки, затем к предыдущим дорожкам.
▶▶	Переход к следующей дорожке.

Примечание

- 1 Это включает воспроизведение файлов WMA/MP3/MPEG-4 AAC (кроме файлов с защитой от копирования или ограниченным воспроизведением).
- 2 • К совместимым с USB устройствам относятся внешние магнитные жесткие диски, портативные элементы флэш-памяти (особенно мобильные накопители) и цифровые аудиопроигрыватели (проигрыватели MP3) формата FAT16/32. Невозможно подключить это изделие к персональному компьютеру для воспроизведения с устройства USB.
 - Компания Pioneer не может гарантировать совместимость (управление и/или мощность шины) со всеми запоминающими устройствами большой емкости USB и не несет ответственности за потерю данных, возможную при подключении к этому ресиверу.
 - При наличии больших объемов данных ресиверу может понадобиться больше времени для чтения содержимого устройства USB.
- 3 Учтите, что в некоторых случаях время воспроизведения отображается неправильно.

Внимание

При появлении на дисплее сообщения **USB ERR**, старайтесь выполнять указания, перечисленные ниже:

USB ERR	Пояснение
USB ERR1	Требования по питанию устройства USB слишком высоки для этого ресивера.
USB ERR2	Устройство USB несовместимо.
USB ERR3	Для получения дополнительной информации об этом сообщении об ошибке см. раздел <i>Устранение неполадок</i> на стр. 32.

- Выключите ресивер, затем включите снова.
- Заново подсоедините устройство USB к выключенному ресиверу.
- Выберите другой источник входа (например, DVD/CD), затем снова переключите на **USB**.
- Для питания устройства USB используйте специальный сетевой адаптер (прилагаемый к данному устройству).

Если это не является решением проблемы, скорее всего используемое устройство USB несовместимо.

Совместимость сжатых аудиосигналов

Учтите, что хотя большинство стандартных комбинаций частоты дискретизации для сжатых аудиосигналов совместимо, некоторые файлы с нестандартной кодировкой могут не воспроизводиться. В списке, приведенном ниже, перечислены совместимые форматы сжатых аудиофайлов:

- **MP3** (MPEG-1/2/2.5 Audio Layer 3) – частоты дискретизации: 8 кГц - 48 кГц; скорости передачи данных: 8 кбит/с - 320 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с или выше); расширение файла: **.mp3**
- **WMA** (Windows Media Audio) – частоты дискретизации: 32 кГц / 44,1 кГц; скорости передачи данных: 32 кбит/с - 192 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с или выше); расширение файла: **.wma**;
WM9 Pro и WMA с кодированием без потерь: нет
- **AAC** (MPEG-4 Advanced Audio Coding) – частоты дискретизации: 11,025 кГц - 48 кГц; скорости передачи данных: 16 кбит/с - 320 кбит/с (рекомендуется 128 кбит/с или выше); расширение файла: **.m4a**;
Apple с кодированием без потерь: нет

Дополнительная информация о совместимости

- VBR (изменяющаяся скорость передачи данных) MP3/WMA/MPEG-4 AAC playback: да³
- Совместимость с защитой DRM (Digital Rights Management): да (аудиофайлы с защитой DRM не будут воспроизводиться на этом ресивере).

О формате MPEG-4 AAC

В основе Перспективного звукового кодирования (Advanced Audio Coding, AAC) лежит стандарт MPEG-4 AAC, в котором используется стандарт MPEG-2 AAC, являющийся основой технологии сжатия звука MPEG-4. Этот формат и расширение файлов используются в зависимости от приложения, применяемого для декодирования файла AAC. Это устройство воспроизводит файлы AAC с кодировкой iTunes®, имеющие расширение **“.m4a”**. Файлы с защитой DRM не воспроизводятся; также могут не воспроизводиться файлы с кодировкой некоторых версий iTunes®.

Apple и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Computer, Inc., зарегистрированной в США и других странах.

О формате WMA

Логотип Windows Media®, нанесенный на упаковку, означает, что этот ресивер может воспроизводить данные Windows Media Audio. WMA является аббревиатурой от Windows Media Audio и означает технологию сжатия звука, разработанную корпорацией Майкрософт. Это устройство воспроизводит файлы WMA с

кодировкой Windows Media® Player, имеющие расширение **“.wma”**. Учтите, что файлы с защитой DRM не воспроизводятся; также могут не воспроизводиться файлы с кодировкой некоторых версий Windows Media® Player.

Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



Глава 11:

Дополнительная информация

Устранение неполадок

Неправильные действия пользователя зачастую принимают за сбои и неполадки. Если вы считаете, что в компоненте возникла неисправность, проверьте следующие пункты. Иногда причиной неисправности может быть другой компонент. Внимательно проверьте остальные используемые компоненты и электроприборы. Если неполадку не удастся устранить даже после выполнения указанных ниже действий, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к своему дилеру для выполнения ремонта.

- В случае некорректной работы устройства, вызванной внешними воздействиями, например статическим электричеством, выньте вилку из электросетчатки и вставьте ее снова, чтобы восстановить нормальные условия эксплуатации.

Неполадка	Устранение
Не включается питание.	<ul style="list-style-type: none"> • Выньте вилку из электросетчатки и вставьте ее снова. • Убедитесь, что оголенные жилы кабелей громкоговорителей не соприкасаются с задней панелью устройства. В противном случае это может стать причиной автоматического отключения ресивера. • Если питание автоматически отключается, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к своему дилеру для обслуживания.
После выбора функций звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в правильности подключения компонента (см. <i>Подключение</i> на стр. 10). • Нажмите кнопку MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА) на пульте дистанционного управления для включения звука.
После выбора функций изображение отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в правильности подключения компонента (см. <i>Подключение</i> на стр. 10). • Выберите правильный компонент (используйте кнопки выбора входа).
Сильные помехи в радиопередачах.	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите антенну (стр. 12) и отрегулируйте расположение для наилучшего приема. • Прокладывайте все свободные кабели на достаточном расстоянии от разъемов и проводов антенны. • Полностью расправьте проволочную антенну FM диапазона, расположите для лучшего приема и прикрепите ее к стене (или подключите внешнюю антенну FM). • Подсоедините дополнительную комнатную или наружную антенну AM диапазона (см. стр. 12). • Отключите оборудование, которое может служить источником помех, или увеличьте расстояние между ним и ресивером (отодвиньте антенну от оборудования, которое создает помехи).
Радиостанции не выбираются автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> • Подсоедините наружную антенну (см. стр. 12).
Отсутствует звук из центральных громкоговорителей или громкоговорителей объемного звучания.	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно подключите громкоговорители (см. стр. 12). • См. раздел <i>Настройка громкоговорителей</i> на стр. 24 для проверки настройки громкоговорителей. • Для проверки уровней громкоговорителей см. раздел <i>Уровень канала</i> на стр. 25.
Отсутствует звук из заднего громкоговорителя объемного звучания.	<ul style="list-style-type: none"> • См. раздел <i>Настройка громкоговорителей</i> на стр. 24 для проверки настройки задних громкоговорителей объемного звучания. • Для проверки уровней громкоговорителей см. раздел <i>Уровень канала</i> на стр. 25. • См. раздел <i>Использование обработки заднего канала объемного звучания</i> на стр. 20, чтобы убедиться в том, что выбраны обработка заднего канала объемного звучания и режим объемного звучания сзади.
Отсутствует звук из низкочастотного громкоговорителя.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, подключен ли низкочастотный громкоговоритель. • Если низкочастотный громкоговоритель имеет регулятор громкости, убедитесь, что он находится в ненулевом положении. • Используемый источник сигнала Dolby Digital или DTS может не иметь канала низкочастотных эффектов (LFE). • Смените настройку низкочастотного громкоговорителя, как описано в разделе <i>Настройка громкоговорителей</i> на стр. 24, на YES (ДА) или PLUS (ПЛЮС). • Смените настройку аттенуатора низкочастотных эффектов, как указано в разделе <i>Настройка аттенуатора низкочастотных эффектов (LFE)</i> на стр. 26, на LFEATT 0 или LFEATT 10.

Неполадка	Устранение
Помехи при воспроизведении на кассетном магнитофоне.	<ul style="list-style-type: none"> • Увеличьте расстояние между кассетным магнитофоном декой и ресивером, пока помехи не исчезнут.
При воспроизведении программного диска с системой DTS звук не выводится или воспроизводится помехи.	<ul style="list-style-type: none"> • Установите регулятор уровня звука цифрового устройства в максимальное или нейтральное положение.
Во время воспроизведения проигрыватель дисков CD, совместимый с DTS, издает шум.	<ul style="list-style-type: none"> • Это не является неисправностью, но во избежание воспроизведения громкоговорителя громких помех следует уменьшить уровень громкости.
Не работает пульт дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"> • Замените батарейки (см. стр. 5). • Пульт следует использовать на расстоянии не более 7 м и под углом не более 30° от датчика дистанционного управления на передней панели (см. стр. 5). • Устраните имеющееся препятствие или выберите для управления другую позицию. • Не подвигайте датчик дистанционного управления воздействием направленного света.
Дисплей затемнен или выключен.	<ul style="list-style-type: none"> • Несколько раз нажмите кнопку DIMMER (СВЕЧЕНИЕ) на пульте дистанционного управления, чтобы восстановить настройки по умолчанию.
Запоминающее устройство большой емкости USB не распознано ресивером.	<ul style="list-style-type: none"> • Попытайтесь выключить ресивер, затем включите снова. • Убедитесь в том, что коннектор USB полностью вставлен в этот ресивер. • Проверьте, соответствует ли память формату FAT16 или FAT32 (FAT12, NTFS и HFS не поддерживаются). • Устройства USB с внутренним концентратором USB не поддерживаются.
При подключении устройства USB на дисплее отображается сообщение USB ERR3 .	<ul style="list-style-type: none"> • Если это сообщение сохраняется после проверки всех пунктов, перечисленных в примечании <i>Внимание</i> на стр. 30 в разделе <i>Воспроизведение устройств с интерфейсом USB</i>, доставьте изделие в ближайший сервисный центр, авторизованный компанией Pioneer для сервисного обслуживания.
Не удается воспроизвести аудиофайлы.	<ul style="list-style-type: none"> • Файлы WMA или MPEG-4 AAC записаны с использованием технологии DRM (управление цифровыми правами) или несовместима частота дискретизации (см. раздел <i>Совместимость сжатых аудиосигналов</i> на стр. 30). Это не является неисправностью.

Сброс параметров основного блока

Выполните следующую процедуру для сброса всех настроек ресивера до значений по умолчанию, установленных на заводе. Используйте для этого кнопки и регуляторы на передней панели.

- 1 **Переведите ресивер в режим ожидания.**
 - 2 **Удерживая нажатой кнопку TONE (ТЕМБР), нажмите и удерживайте около трех секунд кнопку \odot STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.).**
 - 3 **При появлении на дисплее индикации RESET? (СБРОС?) нажмите кнопку ENTER (ВВОД).** На дисплее появится индикация OK?.
 - 4 **Нажмите кнопку SETUP для подтверждения.**
- На дисплее отобразится индикация OK, означающая, что для настроек ресивера были восстановлены значения по умолчанию.

Изменение сопротивления громкоговорителей

Для этой системы рекомендуется использовать громкоговорители с сопротивлением 8 Ω , но если планируется использовать громкоговорители с номинальным сопротивлением 6 Ω , значение сопротивления можно изменить.

- **Когда ресивер находится в режиме ожидания, нажмите кнопку SPEAKER IMPEDANCE (СОПРОТИВЛЕНИЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ).**

При каждом нажатии кнопки значение сопротивления изменяется следующим образом:

- **SP 6 OHM (TP 6 OM)** – используйте это значение при использовании громкоговорителей с номинальным сопротивлением 6 Ω .
- **SP 8 OHM (TP 8 OM)** – используйте это значение при использовании громкоговорителей с номинальным сопротивлением 8 Ω или выше.

Меры предосторожности при обращении с кабелем питания

Держите кабель питания за вилку. Вынимая вилку из электророзетки, не тяните за сам кабель, не дотрагивайтесь до кабеля питания влажными руками, так как это может стать причиной короткого замыкания и поражения электрическим током. Не допускайте установки на кабель питания самого проигрывателя, предметов мебели и т.п. или защемления кабеля. Не допускайте связывания кабеля в узел или его спутывания с другими кабелями. Кабели питания следует прокладывать в таких местах, где возможность наступить на них будет маловероятной. Поврежденный кабель питания может стать причиной возгорания или поражения электрическим током. Периодически проверяйте кабель питания. Если обнаружится его повреждение, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, или к своему дилеру по поводу его замены.

Чистка устройства

- Для удаления грязи или пыли используйте бархотку или сухую ткань.
- Если поверхности загрязнены, протрите их мягкой тканью, смоченной в нейтральном моющем средстве, разбавленном пятью или шестью частями воды, и тщательно отжатай, затем еще раз протрите сухой тканью. Не используйте полироль и моющие средства для мебели.
- Никогда не используйте для ухода за этим устройством и рядом с ним разбавители, бензин, инсектицидные аэрозоли или другие химические вещества, так как они могут повредить поверхность.



www.pioneer-rus.ru



www.pioneer-eur.com

Примечание:

В соответствии со статьей Закона Российской Федерации “О защите прав потребителя” и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеоборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6_Ru

Издано Pioneer Corporation.
© Pioneer Corporation, 2006.
Все права защищены.

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_A_En

MAN-VSX416516-RU